

زنگنه

chalakmuhamad@gmail.com



رُزگاری

گوغا رکی هر قازی گئی یه
خاوه دی یعنیان : شرقی وان مسنه خا
بر زنوده - پارزه پلزاده صائب
ناونیشان

سله یه اف - گوغا روزگاری - تلفون ۴۴۷۰۰

ئابونەت بى ۋەر بۇ وۇت:
بۇ سالىك - ۳,۵۰۰ دىنـا
بۇ شەھىنغانگىش - ۱,۷۵۰ دىنـا



دەم تەقى
پېنە ئالەي روزگارى

* دواجار مروقى سەدەتى يىستەم گەيشتە
سەر ماڭ وە ئەمۇخۇمۇ كە لە دېرىنەمۇ
ھەولى ھىناتەن ئەدرىت ھاتىدى ، بىچ چەشىنە
ھەولو گوششى مروفالە پىناوى شىتىكدا
ھەرچۈنىك بىت ھەربىتى دى وە توانسى
زال ئەيت بەسەر كۆسپدا گەر ئىرادو
گوشش ھەمیت *

* لە لايەن كارىمەمىستانى ھەمان
ووللات كە كەشتى ناردە سەر ماڭ ئىستاش لە
زور بىشى چوارچىوپى جىهاندا شەرى گوشىندە
نەكىرى بىلەن بىردىنى ئاوانى يىشكەوتىسى
مروف لە لايەن ئەمەرىكا خۇبىوھە يان بە فيتى
ئەمۇ ، بەمۇ چەشىنەشەن ھەرچەند ئەمەرىكا
بىمۇيىت بىرۇپاتاندە بۇ خۇي بەكت بەھسۇى
گەيشتى كەشتىۋانە كائى بىلەن ئەمەھەم ھىچ لە
مەسىھەگەرى ناڭلىرىت وەك سەرگەردە
ئىمپېرپالىزىمى جىهانسى درنەدەتىن دۆزمنى
مروفايەتى *

* هەتا ئىن تاماتىلاي ھەنەرەمنەدە كان
ھەر لە مەيانى وەسف جوانىش شىغۇرۇ
ئورانىدا باسى ھەببۇ ، جا دواى ئەھوھى لەو
خەمۇ خوشە خىبەر كرانەوە نازانىن لە چە
حالىكىدان ، ئەمەن لە ئىنگىستان كومەلىك
لاوى ھونەرخىساۋ ئەنمائىدىكىيان گىرددە دىزى
دا بەزىنى لەسەر ماڭ !!

ماھە يارە

وينىدى بەرگىي يېشىمۇ :
لە بىناوى مىلالانى لادىدا وينىدى فوتۇغرافى
ناووهە : بادگىر دەنەدە سەرماسولەي زستان
لە گەرمىاھارىدا

مهه ترسی جولات و کهی بارزانی بوش رخورزانیست...

له شاهزادی که شاهزاد دلخواه هم نیست
له لیدانه زده نمایند که شاهزاده تویندو یزدی بیوار
بارزانی و ملا بارزانی زری همه که نمایند به شاهزاده
نه بیری ممکن است که نمایند بوی نه چون اهدروها
همندیکش له بینجی ممکن است نمایند صراعه
به باشی شنگیستووه بسیار لبک
برزوه وندی بهک ! که خوبان پیوه بسته تووه چاد
له راست نه نوچین و داخوبان ذفر نه خمن که
له وائیش همار و کوو له و کهنه نه قامانه
یو ممکن است که نه چون ...
نم دزو جوزه کسانه ناکوکی نیوانی بارزانی و
پارزانی ، و خمبانی نیزروی بارزانی نیوانی بارزانی و
کورستان و اشی نه که نه تووه که نم خمبان
کردنی دزی بارزانی همر لبک نه تووه که
حکومت دزی بارزانی و بارزانی دزی
سازکرد که بارزانی به !!
نم دزو رایدا به ناکرا پنهانی توانی سو
بارزانی راله گیشن که گوایا پارزانی لبروی
نه بندانی تووه بعزمی کاتی بارزانی ناکات نهانی
نه تووه نیست که له بدر جاوی کالس حکومت
نم هن توسته کی گزنووه ممکن است نه ای ...
ناکوکی میانی سازکرد کاتی بارزانی و بارزانی
خوبه تی . بوبه لبرهدا شی کردنی تووه بز و نه تووه که
بارزانی و درختنی مهترمی که بارزانی یو سر
کورذایتی کاریکی بیزیسته بو رووناک کردنی تووه
هدلوبیستی بارزانی پیشره دی کورذایتی سو
همو تو وانه که بارزانی بود بدلسویی و درانتی
له قوانقی خمبانی نه تووه گمان بگم و لنه
ذه باری دودالی دیر کردنی تووه لی کولیسته دی
سرو شونی دا نقوم نه ...
یکه کی لای هعموان لاشکر آیه نه بارزانی
ذرا نه بارزانی ناکات لتمبر خانی حکومت
وقله کاتیکا بارزانی ذرا نه بارزانی نه کرد که
بارزانی ذفر ترین دوستی حکومت بزو و
ذاوای که بیشمگه کی کورستان نه کرد
بکسر تقوه سر نیش و کاری خوبان بی تووه
ماضی نه وایدی بان دسته بیانات که نهوان
له بیشایی ملک مکرر گیوبان گرتیووه بدر . بهلی

خه بازکردنی کوردا بهتی پیشکمتوو - وه که نیوان
گوکردنه و توه نه بیت جیگهی باوهرو بوتمانهی
خه لکی کوردستان پیتو لمزی پیشه وهی
کومه لانی رهنجدری خه لکی کوردستانه له
دهوره بیت . نیتر حکومه دزی جوولانه و کهی
بازازانی بیت بانه ...
له گه لیا شهربات با نه بات . په یوهندی
تولایان خوش بیت یا ناخوش . له وندی
توزقلیک له صراعه میانهی پارتنی و ملا
بازازانی نایت بکوررت - گهرچن له گونجنس
شیوه له و صراعه نمرمی یا توندو تری -
به پیی باری سیاسی هم کاهه دباری بکرست .
په لام لابلا کردنی له و ناکوکی به تهیتا لمزی
گوررکردن و سرینه وهی کری . مادی و معنوی
جوولانه و بکری گی او کهی بازازانی نه بیت .
، تومهتی دووهم که لمسه رتادا . باسمان . کرد
دیسان لمجی خوی دا نی به سه بارت به وهی
پکه هیچ . شتیکی تایبته شمشی له نیوانی
پسمرکرده کانی پارتی و ملا بازازانی دا نی به وه
په یوهندی نیوانیان له کانی خوی دا په یوهندی به گن
تایبته تی نه بوده . و هیچ یه گیکیش نی به سنم و
راستی به نزالیت که هیچ کامی ...
لمسه رتاده کانی پارتی نهیان ویستوه زه مامهه
لی داگیر بکهن ! بدلکو به پیچه و آسنه وه ته گمر
رهنخه بک له باره بیوه لمسه رتاده کانی پارتی
نه بیت لوهه که بذور بازازانی بان به سه رون
هیشتوه و تناقضاتی میانهی پارتی و بازازانی بان
هم . لمسه رتادی دروستی بونی پارتی به وه
به شاراوی هیشتوه تا کانی ته قینه وهی الهمالی
۱۹۶۴ دا . نمه جگه لوهی که لهدوای نیم
ساله شه وه وه به تایبته پاش شهربار ده سب .
پی کردنده له به هاری سال ۱۹۶۵ هاتنه وه
په دهست و ناماده بیان ده بیرونی گه . وه
سه روکیک - پو بعزم وهندی شورش لیمه
کانهدا - قبولی بکهن وه له زمانی هه فالیکس
مه گته بی سیاسی پارتی که نه کانه له تهوریها
پو نم ناماده بیه به هه مسوو گیتسن دا
بلوکرایوه .
له راستی دا ناکوکی بازازانی و پارتی بتجیکی
چیباختی هیبه که له پیشکه وتن و مددی
برونته شورشگیری به که مانا گه شسته . راده
ته قینه وه . وه ناکوکی به گه قنیو افی دوو هیلسی
چیوازه له کوردا بهتی دا ، هیلی دواکه وتن و هیلی
پیشکه وتن ، له نیوانی پارتی - وهک ته زیمه و
پارتی پیش روی خه لکی کوردستان و نوین مری
ده سکه وتنی چینه زده هات کیشہ کانی کوردستان و

چه گهی له شانیانایه دهیان باجی نووی وایان
به سر جوتیاره کانا سپاندووه که له باش
کردن نایهت. وه له هم تاوجه و بنه یه کدا
چهند دمه به گیک تازه پا به تیان قوت کرد و همه
که یه ناوی شورش و مهستولی به کهی لد
شورش دا!

که توته بهیره و کردنه پیشنهادی به دفرده گایه‌تی به کاتنی کون له شیوه‌ی پیشنهادی خوی و جو تیاره کاندا .
نمده جگه لهوهی که هر ماهه‌ی بازیاند لافو گفازاف لیداتی سهرگردایسته‌ی کردنه کوردا یه‌تی و شورشی کوردا یه‌تی لهایان خوی و چاوه‌شنه کاتنی بهوه بولاخی عهشیره‌ت گهرب و دفرده گایه‌تی نهدا له کوردا یه‌تی که لهناوو ناویانگی کم نه کاته‌وه لهناو گهلاتی گیتی دا . وه ماهه‌وهی بازیانی به ههموو سهبلیات و بفره‌لایه‌تی عهشانیه‌یهوه - که بوروه بمه سروشی و هیچ زروفیسک کاری تی نیاکات و تای گوربریت - ماوهی قوقول تر کردنه مسه‌له‌ی کورد خوش نیمه‌کات و نای گهینه‌یه هیچ نهنجامیک سهباره‌ت به بازگانی کردن و سه‌دوادو سه‌دوادا کاری به کاتنی به کوردا یه‌تی ، بی چه‌نه‌ندو چون و نه‌ندازه و پیوان و داو بیری نیمه و نه وو بفره‌وهنه‌ندی کوردا یه‌تی .

بهم جوره که جو لانه و همه که نمیه که ریره و هی
پیش و بریتی بی له جو لانه و هی ده ره بیه گه کان و
کونه په رستانی کوردستان دزی جو و تیاران و
کومه لانی تری خه لکی چه ساوه هی کوردستان
وه نامانجی لادان و کردنی بیت له جو لانه و هی
جو و تیارانی کوردستانه و به جو لانه و هی
تاقمیکی چه کدار که له ده و ری — مردک
عه شیه تیک و چه ند بدرزه و هندی بیه کن تایله تنس
کوبو بیته و دهه بربی رزگاری تیانیکی باشتر
بو کومه لانی خه لکی کوردستان بینیت هزاران
کو بیره و هری و چرمه سمری به سهر هینه این
نانهه کوره آنه به لای بدرزه و هندی چینیه تنس
ده ره بیه گنو چینه کانی سمره و هی کو منه ای
کوردستان گه و زه ترین مه ترسی بیه که پیوسته
بهو په رری توندو تیزی بیوه بدرزه هرمه کانی
بکرت و ماوهی هله لخیکاندنی کوره دایه سه تی
نه دری که بهو کو بیره ریگایدا بروات که به
جو لانه و هکه دارزانی له ده میکه و به خسوی
هدلته اردنه

(۲۱) - هیچ کهنس نی به لای شاراوه بیت که
پارزانی په بیو ندی به کی گهرمن توندو تولی به
شیر بالزم و سه ھونی بهت و سه نتوه هه هه

هیشت نهانه بیرونیستی بان بهوه ههیه گـه
راستی بـهربـادهـرـی پـیشـکـهـهـوـتـوـانـهـیـانـ پـسـ
بـسـلـیـتـیـنـ ، مـالـایـ مـهـترـسـیـ بـانـ بـوـ شـیـنـکـهـنـفـودـوـ
تـیـ بـانـ بـکـهـنـتـیـنـ کـهـ نـهـمـانـهـیـ وـاـ بـاـبـیـ نـهـکـیـسـ
مـهـترـسـیـهـ جـاـ تـهـ وـوتـارـهـ بـدـمـ بـیـ بـهـ نـهـوـائـهـ
لـهـخـانـهـ دـوـورـیـانـهـ لـهـلـبـزـارـدـتـیـ رـیـگـهـ رـاستـهـوـ
کـهـ تـهـ خـالـانـهـیـ بـاـسـیـ نـهـکـیـنـ لـقـرـوـوـیـ تـیـرـوـیـ
(ـظـرـیـةـ) بـعـوـهـ بـرـرـوـایـ بـهـ مـهـترـسـیـ بـوـزـیـانـهـیـهـاوـ
هـهـلـوـیـتـیـ چـهـوـتـیـ هـهـنـدـیـکـ رـیـگـایـ دـهـرـدـیـنـ وـ
دانـ بـیـانـانـیـ تـهـ وـاقـعـهـیـ لـیـ گـرـتـوـنـ وـهـبــوـ
نهـوـانـیـ تـرـ کـهـ کـمـانـیـ جـوـرـیـ دـوـوـهـمـ وـسـیـهـمـنـ
هـهـوـلـ نـهـدـهـنـ کـهـ لـهـمـهـ دـوـاـ بـهـبـیـ تـوـانـاـ گـلـیـکـ
لـهـ وـسـتـهـ گـرـنـگـانـهـیـ کـهـ بـوـونـهـتـهـ مـهـترـسـیـ بـهـسـرـ
کـوـرـدـایـتـیـ بـعـوـهـ شـیـبـکـهـنـتـهـ وـ بـوـیـانـ بـهـبـیـوـایـ
گـورـرـینـیـکـیـ باـشـ لـهـثـاـسـتـ فـیـکـرـیـیـانـ دـاـ بـنـزـهـوـ
پـیـشـکـهـوـنـ وـ تـیـ گـهـیـالـدـنـیـانـ لـهـ هـمـمـوـ ۷ـهـدـهـ
مـسـلـهـ نـایـدـبـولـوـجـیـ وـ سـیـاسـیـرـانـهـیـ کـهـ دـوـورـنـ
لـیـ ۰ـ

ده سه لاتدار که له گمایانه له ستوده دهله تیکا
پیکمه نه این و مک دوست ، ریگانی خم بانهان
پتر روون نه کامه و هو نامالجه کانهان باشتر لی
نژیک نه خانمه و هو بیچه وانه شمه لی تیک
چوونی دوستو دوزمن لادانی له شومه
لمردی همه کردن و لادانیش وون بیون و
نه گاه یشته نامانچ کو تاقیه نه تیک .

(۲) - بیدرای تاکره وی نه تهوا به نه و کو و
واعیک له نهانو تسایلکه نه فانه کان دا بش به
شیوه کی فراوان هدیه . همی نیم زم زما
چه و تانه هی تاکره وی و بلا و بیون و همی
شیوه کی بیونی سیاسه تیک چه وت و چه و بیل
بوروه الایان حکمه کانی غیر اندوه که همیمه
و هلامی داو اکاری و مانه نه تهوا به نه و کانی
کور دیان به ناگر و ناسن داوه و هو و زیک بازی
چاره سر تردنیکی بین رهی شور شکر رانه یان
نه گر توته پیر که همه و مانه دیمو کرانی به کانی
کورد پس ملین و یمه کیتی به کی نیشتمانی
رامه قیمه پنحو دروست بکان نیمیر بالیم
لهم کانه داده تغه بمهعل نهانی که نه و بیوی
دو و بیزه کی و لیک دا بر دیس هیزه نیشتمانی و
پیشکه و توه کانی کورد و عربب . بچینیت ،
بیوی به که نه تهی قوزیت و هو بو مدهسته کلاه کانی
خوی ، که له لایه که همیل گشه کردن و بیلاد
کر دنه و هی کیان شو قیز زم نهدا له نهان و نه ته و هی
دمه لات دارا و فرمیمه کیان و بیری تاکره وی
نه تهوا به نه خوش نه کات له نهان نه بیه و هی
بی ده سه لات دا .

نه ایم ده ره بیمرو که نیمیر بالیم
به باشی و ریک و پیک نه ی بیسی - همیزه چه مهند
سه باوات به یه کیتی خمبات و تیکشان همیز
دو و نه ته و هی کورد و عربب بدرایه هیزه
پیشکه و توه شور شکر کانیان ری زان لام
پیلانه هی نیمیر بالیم به مهسته و هو بیچه هی
نوی په بیو مندی به کانی نیوان هیز دو و نه ته و هی
کورد و عربب داله نین که راویستا بیت له سه
چوونی کی و دان نان به همه و ماف
نه تهوا به کانی گمل کورد .

با زانی و جولانه و کی و ده سگانی به
بیی نه و ده ره بیویان دائز او له لایان
نیمیر بالیسته کانه وه به همه و جور و شیر بیلاد
خرنیکی بلاد کر دنه و هی بیو گیانی تاکره وی
نه تهوا به نهان کور دا وه نیست نالای لیم
بیره کونه بیستانه بیه و بده دست نیم
جولانه و هی وه .

جنیو دان به نه ته و هی عربب ، برو یا گهندی

چونکه نمه له چوار چیوه شاردن و ده نه ماوه
مالاوی به کان خویان دان په و دا نه نین وه بکره
شانزیستی پیسوه نه کن وه به هی نیم

بیو وندی نه ته وه یارمه تی چمک و کیشک و
نه مو و پیوستی به کانی زیان لهم سه رچا وانه وه
و قرنه گرن و بو جولانه وه که بیان به کاری نه هین .

بی گومان نهم په بیو وندی به گفرمه و هر گر تی
یارمه تی به بی نهین نی به وه ناشکری که مس
نه وه بیلت که نیمیر بالیز و سه هیونی به و
سنه تو نه ونده ساویلکن که باز ای فریویان
بدات و یارمه تی بیان لی و هر گرگی بدرامبر هیچ !

په لام با نه مانه ش لام و لاوه بوهست .

- هر چنده سه رچا وانه نه مترسی رسنے
له نه وه دی جولانه وه که بی باز ای و ده سگانی

برو یا گهندی هار له گوفارو رو زنامه و
برو یا گهندی نه ای شاران تا سر نیستکه که بیان

نه بی وست دوستو دوزمن له کورد وون بکات ،

نیمیر بالیز م دوزمن خویه خوی همه سو
گه لانی گیتی ، نیمیر بالیز م کوت کوت که هی
کور دستان و مایه هی همه و چاره هشی و ماف

رزو خیته هری کوماری کور دستان له مهاداد به
دوست و په ناو پشت و هیوی (کور دی تاری

نمزاد !) بداته بی تووس . وه بیچه وانه هی
عمره بی ای او بدریت . بیم شیوه هی دوزمن بکانه

دوست ، دوستیش به دوزمن .

هر چمنه لر دا بی دیست ناکات که

په ره بی ره برو ای نه میزووی تاریکی
نیمیر بالیز و هله لویستان له گمل کور دمان و

برو قنه رزگاری خوازی به که هی که مایه هی خوش

بمختی به هیچ چاکاهی کیان نه گرد و وه به سه

گمل کور دیانه وه نی به ، بیلاد نه بیت نهوده له ده
چاوی همه و نه وانه بیت که سه ره که وتنی

کور دایه هی مه بیستانه که ناسینی دوست و
دوستن ، بی کگرتن له گهل دوست زاسته قینه بیو

بدریزه کانی کردن و چه وون به هگزی در زمنی
رامه قینه گه و ره ترین مه رجی لام و

سه ره وانه هی . بیوی نایت رری هله بیکه بین د
دوست و دوزمنان لی تیک بیجت .

نایسینی نیمیر بالیز و چینه چه وسینه هر
خوینم زه کانی میله تی ده سه لاتدار و مه

دو زمیک وه نایسینی بزوشنمه هی نیشتر ای
گیتی و کومه لانی چه وساوه هی میله تانی

نهیکات . ودهر شوبنیک دهستی گه شتی
مشتیکی باتی داده له گی سانی
ریتختن و بوونی دا .
له راستی دا ثم ره قفارو هه لویسته دوزمنایه بی
کردن و بهره تکاری بروونی کوردایه تی به چونکه
کوردایه تی پاش چمندین تقسی گردنه و هو
که اوندو هه آستانه و هو و له نه چاهامی
پیش ویستی به کی هیز اویی بارقی پیشره وی لسی
رسکا بته تابیه تی که هه بمهله داده سمر که و تن
با ذیر گه وتنی همتر گله ده میکه له سمر
برونی بارقی پیش هو و ریتختنیکی
شورشگیر آنده یولایین و هو شیاری به گئی
شورشگیر آنده پیشگاه و تتو رو اوستاوه . بونه
هر گهسیک یا تاقمهیک که بیشه گوسب لـه
ریگای ریتختن و بارقی پیشره داو
دوزمنایه تی بکات بادوانه نامه تیه گوسب لـه
ریگای کوردایه تی داو دوزمنایه تی کوردایه تی و
ثامانجه کانی له کات که به بی بروونی ثم مه جـه
خوبی (ذاتی) یانه سه رگه وتن نایست .
به کورتی نه ما نه سه ره و گرتگری بـن
مه ترسی به کانی جو و لانه دـکهی بارزانین .
جا هر کوردیک که خوی لـه بـرهی
پیشکه و توه خوازاندا دایبت وه یا لایه نی که میک
هو شیاری سیاسی هـبـیـتـ و خـوـیـ لـه رـاـسـتـیـ
گـیـلـ نـهـ کـاتـ وـ تـمـوـنـدـهـ نـازـایـهـ تـیـ بـیـتـ کـهـ
دان بهم و اقـعـانـهـ دـاـ بـیـشـتـ کـهـ باـسـمـانـ کـرـدـ ،ـ لـهـ وـاـ
پـیـ وـیـسـتـ بـیـ سـیـ وـ دـوـ لـیـ گـرـدـ هـهـ لـوـیـشـتـیـ
مـهـ بـدـهـنـ خـوـیـ دـیـارـیـ بـکـاتـ وـ بـرـهـیـلـکـ لـهـ دـوـ دـوـ
برـهـیـهـ بـوـ خـوـیـ هـهـ لـبـیـزـرـیـ ،ـ بـاـ بـرـهـیـ
کـورـدـایـهـ تـیـ وـهـ بـاـ دـوزـمـنـایـهـ تـیـ کـرـدـنـ کـورـدـایـهـ تـیـ ،ـ
بـرـهـیـ کـوـنـیدـهـ رـسـتـ وـ دـوـاـکـوـنـ یـسانـ بـرـهـیـ
شـورـشـگـیرـیـ وـ پـیـشـکـهـ وـتنـ .ـ کـهـ بـهـ لـایـ مـهـوـهـ
هـهـ لـوـیـسـتـ وـ رـایـ هـرـ گـهـسـیـکـ لـهـ
جوـلـانـهـ وـهـ چـهـ کـدـارـیـ بـهـ کـهـ بـاـشـتـرـینـ بـیـوـالـیـهـ بـهـ کـهـ
بـوـ نـهـوـهـ کـهـ بـرـازـیـتـ نـهـوـ کـمـهـ خـوـیـ لـهـ چـ
بـرـهـیـهـ کـدـاـ رـاـگـرـ توـوـوـوـ تـاـجـ رـادـهـ بـلـکـ بـارـانـ
لـیـسـتـایـ کـورـدـسـتـانـ وـ شـیـوهـیـ صـراـفـ نـیـوانـ
بارـانـیـ وـ بـارـقـیـ لـیـ گـهـ بـشـتـوـهـ .ـ

باش کردن بو نیز اتیل و دوان له نژی گمهانی
عمره ب و خمیانی پیشمehrگاهانی گهانی مهربان
نه له ستبین ناونانی عمره به نیچپریالیزم ،
تو مدت دانه پال پارتی پیشره وی کومهانی
خملکن رنچد هری کورستان و ناویردنی
سهر کرده کانی به به کری گی او و پیاوی عرب به !!
گاهانه کردن به برایه تی و یه کیتی تیکوشانی هم
دوو گهانی عمره ب و کورد . نه مانه همه مودی
چند نموده کنی نه و نیجا هه کونه په رستانه به یه
که یه کیتی تیکوشان و چاره نووسی کورد
عمره ب نه خانه همه ترسی به وه عراق له گی او وی
بایری نالوزا و نابوکی و کوشت و کوشتا رو
درو دلی و پجر پجری نه هیلیه و هو نه مانه دوا
گهون و له گهانی گیتی به جمان له کایه
پیشکه و تنا دریز نه کانه دو و روزی گدیشتن به
ماقه نه ته وایه تی به کایشمان دور نه خانه وه .
(۴) - بهربره کانی کردانی ریختن و
بیونی پارتی به کی پیشره و له کورستانه له همه ره
رووه ناشکر اکانی جو ولا نه و کهی بارزاتین .
بارزانی زور دهیکه دو زمانیه کن کردنی
کردووه وه گهانی جار نه مهی لسته اند کور و رو
خوی بو ته زیم حزب و حزبیه تی ناشکرا
کومهانی دالیشتنی خوی دا باس کردووه . هم
وهک هله ولیستی له کوتکه هی پینچه هی پیارانی
دیموکراتی کورستان که گهانی قت - ۶۴-
سوکو نزیم کرد برام به پارانی ؛ نموده به کن
تری نژایه تی کردنی حزب و نه زیم له لایه
بارزانی نه وه ماوهی چهند سالیک
شور شیش ۱۰ پیش ریکه و تنه کهی له گهان مثی
عارف و دوای نه وش له گهانی مناسه باش
نه مهی ناشکرا کردووه همراه وک له برام به
روزنامه تو سه کانان تو ای خوبه ده شه
دانه کهی ۹۶۴ همان تمهت و قسمی ناشیرین
به حزبیه تی و تعزیم ووت که مشی عارف
کرد بیویه بیشته خوشی بن دانی د له هه
شیرینیک و ووتاریکی بدایه سه ره تاکه هی بشه
دهست پی نه کرد .
بارزانی به کرده وش هم له کانه وهی ک
نمیانی له نلوجه هی بادیان اه دستی نه رویشت ت
نه م کاهش که دهستی کشاوه به سر ز
ناوجه هی کورستانه بهربره کانی به کن دو زمانی
ریختن و ریاک و پیکی هیزی پیشمehrگ سا
کورستان و پارتی پیشره وی کردووه

«بِهِ رَيْفَانِی»

ہیو گھٹے ناپر زہ مانے
نہ وہ کا پیش تراکیت ہا

چونکه دولتی هر گهوره و ژماره یه گئی
نه موگه لانی دنیا و کرکارانی دنیا به .
به لام تاقمه که می شیخ به هالمدین نو و به ناشکرا
نه که هم هاو کاری گردی هم لبازانی له گهل
لیمپر بالزم و سه ھیونیت و حکومتی شای نسیان
حلال شه کمن و به کاریکی ریاست و
روای اداله فین ی بملکو خوش بیان لسم
هاو کاری بهدا بشمارن بنین *

له و ایش چه که کانسنه نتوو نیز ایش
له شان نه کن و نه یکرن دهست برو توهی رو له
شورشگیر کانسی کورستان و رو له
کریکاران و جو تیار آنی عمره بی بکوئن . به لی
تاقمه که هی شیخ به هاته دینیش به چه کن
ئیز ایش و سه نتوو شان به شانی جاشه کانی
شای زیران (چویک) و لوزیر فرم مانده
چهند جاسوسیکی ناشکرای و ملک ته تو رو شی
و حامه هرسین دا له عزیز نلای بارزانی دا نزی
حکومه تیک نه جه تگین کم خوشیان به نشانی دو
دوزمنی یستعماری نه زانی . تاقمه که هی
شیخ به هاله دین هم سه ره تکانی مارکسیزم
- لشیزیم له عزیز فاقه کانیان دا
نه پیشینه و بد هست یکه لا و کردیان له گهل
یستعمار و سه نتو دایه هاویه ش کردنیان له
بز و ته و یه کی سربه یستعماری
کونه په رساتانه دا که خوشیان دان به و هدا
نه نین که جو تیاران نه چه و سیسته و
و کومه لانی خلاک ثازارنه دات ..

شیعیانوی مهندسی شیوه‌های تأمین همراه با این اتفاقات از این دیدگاه خود را برداشتند و این اتفاقات را می‌دانند که این دیدگاه را می‌توانند در اینجا معرفت نکنند. این اتفاقات را می‌دانند که این دیدگاه را می‌توانند در اینجا معرفت نکنند. این اتفاقات را می‌دانند که این دیدگاه را می‌توانند در اینجا معرفت نکنند.

فرنگی لقق سایمانی تلقمه سرگی شیبو او
تمحر یفیه کهی شیخ به هانه دینی شیخ نوری
له دستگویی لیوایان دامنه هندی بوی نوسرا ایست
در رو و دلرس م بو خوختانی درزی پارتو و
پیشمنه رگهی کوردستان و نه قابه هی گریکاران بلاو
گ دوقوهه *

یه کنی لعم تومه قانه هی تاقمه که هی شیخ
به هائمه دین به نه قابه هی کریکار آیان گیشه
لهم بده که گوایا ۷۳میشتر اکیه ته هی کریکار آن
کردوبانه یه ناوی لیسته که هی خوبیان
له هله لبڑ اردنی کریکار آند ۷۳میشتر اکیه تنس
ناخرز همانه !

بمقسى بعلای نهم تا مقمه ته حریفی
سرلی شیواوه کاریکی زورناخوشه که گریکارانی
شورشگیری گوردستان ناوی ئیشتراگیمت
بلویکمنوه ... چونکزور دەمیک
چاویلکه بەکی ... ان فەچاو گردوه گەشت
بەپچوانە يان بەعاوه زۇئىشان نەمات ..

بوقوفونه سلای تاقمه که شیخ
به هاله دینه و هاو کاری له گهل یمپریالز من
لمریکاد سه ھیونیت و حوکومه تی کونه پدرستی
شای ایران شورش، و نشتمان پس و مری گردنه
به لام هاو کاری له گهل حزبی بعضی عربی
فیشر تراکی دوژمن پیشیمپریالزم و حکومه ته
نشتمان نیه که کس سه مرگر ده کاتی خوشیان
دان به « تیجر ایلان » بیشگوتوانی
شورشگر به کاتیان »

دالهنهن خيالهه وچلاو خوري به ! چمه
ليرهه دا نامانههوي ديفاعلهه بيشتر اكيمهه كويكارانه
سليمانهه و نه قاباهه كابان يكهه بن بهلام نه مانههوي
باسى « شيوعيه تنه فدا نازارهه كمك » تاقمهه كهه
شيخ بهلهه دين يكهه بن بهمهاتيكى سادهه
ساويلاكهه كوردانهه . بو بهلهه ليلين : ههمه مو لهوانهه
نهختي لهشيوعيه گهه بيشتن نه مر است به
ئيزانهه كه شيوعيه تنه هه موجوده هاو كاري و
دهست تيكهه لاو كردىنيكى لهه گهل ئيمير بالزم بهه
خيانهه ته و تاوانيكى . مو زورييس و زور گهه وره
دالاوهه ، وه كردو بيهه تسى بهه وأجيچه ههمو شيوعيه يهان
كه بهه ههمو جوره چجه كيكم اجيچت بهه گئ ئيمير بالزم دا

هەلبىزاردە

لە دوته كاف سەرقەت ما و سى تونگى

ناوکىسى لەو ھيزىدى سەركىدايەتنى
مەسەلە كەمان نەكتپارتنى كومونىتى چىنە
وەنەو بېچىنىتىپورى يە كەرابىرى
پىزىرىدەنەوەمان نەكتماركىزم لىنىزىمە .
لە وتارى گۈدنەوەدىە كەمەن خۇلىمىنى
ئەنچەپەننى نىشتمانى يە كەدى نۇپەرانى تەڭلە
لە كۆمارى چىنىتى تەڭلىدا (۱۵ نەيلولى ۱۹۵۴) .
لە گەر شورش مان گەرەك بى لە بىن
پارتنى يە كى شورش گىرى ھېبى . بەبى پارتنى يە كى
شورش گىرى ؛ پارتنى يە كى دامەزراو بەبى
پىزىرى شورش گىرى آنەن ماركىزمىتى -
لېنىتى وە بە گويدەن نەسلوبى شورش كىرەن
ماركىزمىتى - لېنىتى ،
سەركىدايەنى كەنلىنى چىنى كېرىكاران و
كومەلانى فەروانى گەل وە بىردىغان بەرەو
سەركەوتىن بەسەر ئېمپېرىالىزم و
نوڭەرە كەنبا مەحالە .

« ئەي ھىزەز شورش كىرەن جىهان ،
يەڭى بېرىن و بەرگىرى بىكەن لە دەستدرېزى
تىمپېرىالىزمىتى » (تىرىتى دووهەمى ۹۴۸)
نوسراؤه ھەلبىزاردە كانى بەرگى چوازەم .

بەبى تەللادانى بارتنى كومونىتى چىن ،
وەبىنى ئىسەدە كومونىتە كانى چىن
پارتنى بەرەنلىنى گەلى چىن بى ، چىن نەتەنوانى
سەرىخۇرى و رىزگارى خۇرى بەدەست يېنى
وە نەتەنوانى خىوى يېشەسازىدەر بىكتە
و كشتوكالە كەدى بىكتە كىشى كالىكى نوى .

« لە بایتە حۆكمەتى ئىتىلاقى بەوه » (۲۴)
نیسانى ۱۹۴۵ ، نوسراؤه ھەلبىزاردە كان
بەرگى سېيدەم .

بارتنى كومونىتى چىن ناوکىسى سەركىدايەنى
سەرچەم گەل چىنە . بەبى نەم ناوگەن
مەسەلەنى سوشاپىزىم سەركەوتى بەدەس
ناھىن .

دوانىك قىيىنىنى نىرداۋە كانى كوتىرىسى
نىشتمانى سېيەھى كومەلسى لاۋانسى
دەمۇگەتى نۇرى چىن دا (۲۵) ئايارى ۱۹۵۷
بارتنى يە كى دىسېپىن بە ھيزى چەكدار بە
پىزىرى ماركىزم - لېنىزىم ، نەسلوبى
رەختە لە خۇغرىتىن بەكارىبىنى وېھىتايىتە و
بە كومەلانى گەلەوە، لەشكەرىك كە بارتنى يە كى

لەم بابەتە سەركىدايەنى بىكا ، بەرەيە كى يە كەتكەن
كەھەمو چىن د تاقە شورش كىرەن بېرىتە
خۇي پارتنى يە كى لەم بابەتە سەركىدايەنى بىكا
- نەمانە ئەم سى چەكە كارىكەرن كە بىن
ھويەوە زال ئەپىن بە سەر دوزەندا .
« دېكتاتورى دەمۇگەتى تەڭلە » (۲۰)
ي حۆزەيرانى ۱۹۴۹) ، نوسراؤه ھەلبىزاردە كان ،
بەرگى چوازەم .

بەبى بازەرمان بىسەجە ماھىرى ھېبى وەنەبى
باوەر بە پارتنى بىكەن ئەمانە دوو سەرەتائى
پەنەرەتىن . لە گەر لەم دوو سەرەتائى دوودىل
بىن ناتوانىن ھىچ شىتكىچى يەجي بىكەن .

« ئەمباكت ئىشەي ھەرمۇھەزى
كىشتوكالە » (۲۱) ئى تەھمۇھى ۱۹۵۵ .

بارتنى كومونىتى چىن چەكدار بە تىپورى
تايىدىپولجى ماركىمىتى - لېنىتى ، لە نىساو
گەلى چىن دا چەندىن نەسلوبى نۇرى
تىشكەرنى داهىنداوە ، كە گەنگەنلىنىان
نەسلوبى بەستەنە دەنەنەن ئەنەنەن
و نەسلوبى پەپەستىن ئەنەنەن و توکەمە بە
كومەلانى گەلەوە ، و نەسلوبى بە كارھىنانى
رمەنە لە خۇغرىتى .

« لە بایتە حۆكمەتى ئىتىلاقى بەوه » (۲۴)
نیسانى ۱۹۴۵) نوسراؤه ھەلبىزاردە كان
بەرگى سېيدەم .

ھىچ بارتنى يە كى سىاسى ناتوانى
سەركەوتانە جولانەوە يە كى شورش كىرەن ئەي
گەورە سەركىدايەنى بىكا ، لە گەر چەكدار بەبى
بە تىپورى يە كى شورش كىرەن ئە
شارەزاي زانىنى مېزىو نەن بە قۇدولى لە
دوخى راستە قىنە ئى جولانەوە كە نە گەيشتى
« دەپورى پارتنى كومونىتى چىن لە
چەتكى ئىشتمانىدا » (تىرىتى يە كەمەن
۱۹۲۸) نوسراؤه ھەلبىزاردە كان ، بەرگى
دۇم .

شـهـيـافـ رـيـهـيـ رـزـگـارـيـ



تـيـكـوـشـهـرـانـهـيـ كـهـيـ بـهـيـهـرـيـ دـلـسـوزـيـ وـ
چـالـاـكـيـهـ وـ هـمـموـ توـانـايـ خـوـيـ وـهـ كـادـرـكـ
نـدـرـخـانـ كـرـدـبـوـ يـوـ پـارـتـيـ وـ شـورـشـ بـسـ نـهـوـهـيـ
گـوـيـ بـداـتـهـ هـيـلاـكـيـ وـهـيـكـيـ يـوـ لـهـ وـهـ قـائـهـ
هـوشـيـارـ وـ ژـيرـانـهـيـ كـهـيـجـ كـاـلـيـكـ چـاوـيـ لـهـ
كـمـ وـ كـورـتـيـ نـهـيـپـونـيـ وـهـ لـهـگـلـ هـقـالـيـ
شـهـيـديـاـ عـلـىـ حـمـدـيـ وـيـهـيـ چـالـاـكـيـ دـ
هـلـسـورـيـنـهـرـيـ یـشـنـ وـ كـارـيـ پـارـتـيـ يـوـنـ لـهـ
لـقـيـ سـلـيـانـيـ دـاـ .

* لـهـ كـاتـيـ نـيـتـقـلـابـهـ كـهـيـ ۹۴۰ مـهـلـاـ چـومـيـ دـاـ
شـورـشـكـيـانـهـ لـهـگـلـرـيـ رـهـوـيـ پـارـتـيـ
پـشـرـهـوـدـاـ لـهـ رـيـزـيـ بـيـشـهـوـهـيـ نـهـنـدـامـانـ دـاـ
لـهـجـهـنـگـاـ پـهـرـامـبـرـ مـهـلـاـ وـهـولـ تـهـسـلـيمـ كـرـدنـيـ
شـورـشـيـ وـهـ هـمـ لـهـبـرـتـهـوـهـ چـهـتـهـكـانـيـ مـهـلـاـ
گـرـنـيـانـ وـ رـهـاـنـيـهـيـ بـهـنـدـيـخـانـهـيـ پـنـجـوـنـ لـهـ
دوـيـدـاـ هـيـ رـالـيـ يـانـكـرـدـ وـهـ يـاـشـ مـاـوـيـاـكـ
بـهـ رـهـلـاـ كـرـاـ وـهـ دـوـایـ مـاـوـيـهـيـكـ دـاـوـاـيـ نـهـبـرـ
كـرـدـنـيـانـ لـيـ كـرـدـ لـهـپـارـتـيـ سـعـرـيـ چـورـ
نـهـكـرـدـ رـهـاـنـيـهـيـ بـهـنـدـيـخـانـهـكـانـيـ
سـهـنـگـهـسـرـ وـ بـيـتوـاـنـهـيـ وـجـاـ بـهـنـدـيـخـانـهـيـ
ماـوـهـتـ كـراـ .

* لـهـ بـهـنـدـيـخـانـهـ دـاـتـوـشـيـ نـمـخـوـشـيـ سـنـگـ
بـوـ هـدـرـ چـهـنـدـ هـهـوـلـيـ يـوـ درـاـ كـهـ ماـوـهـ سـارـيـ
كـرـدنـ نـمـخـوـشـيـهـ كـهـيـ بـدـرـيـ بـهـلامـ بـيـ سـوـودـ
بـوـ وـهـ لـهـ وـهـوـهـ رـوـرـلـادـ زـيـوـيـ لـهـگـلـ نـهـهـشـاـ
ذـيـسانـ رـهـاـنـيـهـيـ بـهـنـدـيـخـانـهـكـانـ نـوـيـكـ
مـهـلـاـ كـرـاـيـهـوـهـ .

* لـهـ كـوـتـايـ سـالـ ۹۶۵ وـ لـهـ سـهـرـهـتـايـ
۹۶۶ دـاـ چـهـنـهـكـانـيـ مـلـاـچـومـيـ بـهـ فـرـمـانـيـ خـوـيـ
لـهـ بـهـنـدـيـخـانـهـ دـهـرـيـسانـهـيـشـاـ نـامـهـرـدـانـهـ
گـوـاسـتـيـانـهـوـهـ بـوـ دـيـ يـهـكـيـ تـرـ وـهـ لـهـوـيـ چـهـلـتـدـ
تـاـواـبـارـيـكـ خـوـيـنـ رـيـزـ دـلـ نـهـسـتـهـيـهـ كـيـ
گـهـشـيـ كـورـدـسـانـيـانـ كـبـ كـرـدـوـ گـولـهـ بـارـانـيـانـ كـرـدـ .
* مـهـمـودـيـ شـهـيـدـتـاـ دـواـ هـهـنـبـشـهـيـ
جـهـنـگـادـهـرـيـكـتـهـيـ پـيـشـمـهـرـگـهـيـكـيـ
قـارـهـمـانـيـ رـيـگـيـكـيـاـيـ كـورـدـاـيـتـيـ بـسـوـ وـهـ
سـهـرـيـ بـوـ نـوـگـهـرـهـكـانـيـ تـيـمـپـرـيـالـيـزـمـ شـورـ
نـهـكـردـ .

* شـهـيـدانـ تـاقـهـ كـهـيـهـ كـهـيـهـ نـيـاوـيـ
(ـنـارـازـ) بـهـ تـهـمـنـ ۱۴ـ سـالـهـ وـهـ یـسـتـاـ لـهـ بـوـلـ
شـهـشـيـ سـهـرـهـتـايـيـهـ .

* لـهـ سـالـ ۹۳۶ لـهـسـيـمانـ - گـهـرـهـ كـيـ
دـهـرـگـزـنـ هـاـتـهـ دـيـناـوـهـ لـهـ تـهـمـنـيـ شـهـشـ سـالـ

داـ خـراـوـهـتـهـ حـوـجـرـهـ وـمـاـوـهـيـ چـوارـ سـالـيـكـ
لـهـوـيـ دـاـ قـورـنـايـ پـيـروـرـوـ هـهـنـدـيـ كـتـبـيـ دـينـ وـ

شـيـعـرـوـ لـهـدـهـبـيـاتـيـسـيـ كـورـدـيـ خـوـيـلـدـوـهـ

* لـهـ سـالـ ۹۴۴ خـراـيـهـ قـوـتـابـخـانـهـيـ
لـهـيـيـمـوـهـ يـهـكـهـرـ اـسـپـولـيـ دـوـوهـهـمـ وـهـگـيـرـاـ
وـهـ هـرـ لـهـقـهـ وـقـوـتـابـخـانـهـيـهـ دـاـ بـولـيـ
شـهـشـمـيـ تـهـاوـ وـكـرـدـ وـهـ لـهـ

سـالـ ۹۴۹ لـهـسـارـنـارـزـوـيـ خـوـيـ چـهـ

قـوـتـابـخـانـهـيـ شـهـوـ .

لـهـ بـولـ سـيـيـتـيـ نـاوـهـدـيـ لـهـبـرـ زـورـيـ
كـارـوـيـارـيـ پـارـتـايـهـ تـسـرـنـاـيـ بـهـرـزـهـهـنـدـيـ پـارـتـيـ
دـهـستـنـ لـهـ خـوـيـنـدـنـهـلـكـرـتـ وـهـ بـهـ تـهـاوـيـ
خـهـرـيـكـيـ كـارـوـيـارـيـ پـارـتـيـ بـوـ .

* هـرـ لـهـ سـهـرـهـتـايـ بـيرـدـهـهـيـهـ وـهـ
هـوشـيـهـ وـهـ گـيـانـهـيـ رـيـشـتـهـنـاـنـ پـهـرـهـرـيـ
بـهـتـيـنـ بـوـ بـوـهـ هـهـمـيـشـهـ لـهـگـلـ رـيـبـاـزـيـ پـارـتـيـ
بـوـ وـهـ لـهـ رـيـكـخـارـوـيـ دـاـسـكـارـانـ نـهـنـدـامـيـكـيـ
جـالـاـكـ وـهـبـزـ وـهـوشـيـارـيـ بـوـ تـسـهـرـهـتـايـ شـورـشـيـ
كـورـدـسـتـانـ .

* سـهـرـهـتـبـارـتـبـ وـهـوشـيـبارـيـ وـ
چـالـاـكـيـهـيـ .

لـهـ مـانـگـيـ ۱۱ـيـ سـالـ ۹۶۱ـ دـاـ بـوـ بـهـ نـهـنـدـامـيـ
لـيـزـنـهـيـ نـاـجـجـهـيـ سـلـيـمانـيـ وـهـ لـهـسـالـيـ
۹۶۲ـ دـاـ بـوـ بـهـ نـهـنـدـامـيـ تـارـگـيـرـيـ لـقـيـ سـلـيـمانـيـ
وـهـ جـيـهـ لـهـوـشـهـ لـهـسـرـهـتـايـ سـالـ ۹۶۳ـ دـاـ
لـيـبـرـسـرـاـوـيـ پـيـشـمـهـرـگـهـيـ نـاـوـشـارـيـ سـلـيـمانـيـ
پـيـسـپـيـراـ . وـهـ لـهـمـهـرـكـاـسـهـ دـاـ نـهـبـزـوـ
شـورـشـكـيـانـهـ هـهـمـسـوـقـهـرـمـانـيـكـيـ پـارـتـيـ .
جيـبـهـجيـ لـهـكـرـدـ .

* مـهـمـودـيـ شـهـهـيـ دـيـهـكـيـ بـوـ لـهـ وـهـ قـائـهـ

شانه

نویسنده: ب. ل. ه.

«پاشماوهی ژماره‌ی پیشوو»

(ج...) به دلله اسماں هاتمه‌دری ، خوی گرد به مال‌سی (ار.) دا که همرو دیواریکیان بین بسوون نه پیاووه نه کچه‌کهی له ماه نهبوون ، به تمنی‌تی خواهون سال ! بوی بود نکای لی گرد که بچیه لای (ش.) زنی ژان نهی گری ، تاکومامائی بو دین چاوی لیوهی بیت ، زنه بـ رویه کی خوشـه و دلنشی از گرد لـ چوون و ناگاداری (ش.) کردنی .
 ته‌بیش به لوقـه کولانه تهـنکـبـهـرـهـکـهـی خوبیانی بری ، لـهـدـلـیـاـ بـهـزـارـهـ خـوـشـی پـیـکـهـوـهـ قـوـلـیـانـ لـهـدـاـ نـهـوـیـانـ بوـ ژـانـ وـ نـازـارـی (ش.) نـمـیـشـیـانـ بـوـ نـهـ وـ مـنـالـهـیـ کـهـ نـهـیـانـ بـیـتـ . بـیـ گـوـمـانـ مـهـرـهـ فـیـکـیـ باـشـیـشـنـ نـهـبـیـ بـهـ توـوـشـهـوـ ! بـاـتـایـهـتـنـ خـوـ نـهـ گـورـ کـورـ بـیـتـ ، نـهـبـیـ نـاهـهـنـگـیـ بـوـبـکـاتـ . وـایـ کـهـ خـوـ رـزـگـارـکـرـدنـ لـهـ دـهـسـتـبـیرـ وـبـاـورـیـ کـونـ کـارـیـکـیـ گـرـانـهـ ! هـنـرـ نـیـسـتـهـ ئـمـگـالـتـهـیـ بـهـ نـهـقـلـیـ (ش.) لـهـ گـردـ کـهـ کـوـرـیـ بـیـ خـوـشـتـرـهـ لـهـ کـجـ ، کـهـجـ وـاـ خـوـشـیـبـیـرـ لـهـ نـهـگـهـیـتـ ! نـهـ گـورـ کـورـ بـیـ نـاهـهـنـگـیـ بـوـ بـکـاتـ ! رـهـنـکـهـ زـنـ نـهـوـنـدـهـ گـلـهـنـ لـسـنـهـ کـرـیـتـ کـهـ حـذـرـ بـهـ کـورـ زـیـانـ بـکـاتـ تـاـ کـجـ : چـوـنـکـهـ خـوـیـ چـیـشـتـیـهـ وـ نـمـزـانـیـ کـهـ نـافـرـهـتـ بـهـ تـایـهـتـ لـایـ نـیـمـهـ ، چـهـنـدـ بـهـشـخـورـاـوـ زـوـرـلـیـکـراـوـ چـهـوـسـنـرـاـوـهـ ، بـوـبـیـهـ هـدـتـیـکـیـ نـاـسـابـیـیـهـ کـهـ بـیـ خـوـشـ نـهـیـ کـرـهـیـ جـهـوـگـهـ کـهـیـ لـسـبـهـ زـوـرـلـیـکـراـوـهـ چـهـوـسـنـرـاـوـهـ کـهـیـ مـرـقـیـاـیـهـیـ بـیـتـ ! بـدـلـامـ نـمـیـ بـیـاوـیـ خـوـبـنـدـهـ وـارـیـتـیـ گـهـیـشـتـوـدـ ، بـوـچـیـ ؟ سـعـرـیـکـ بـادـاـوـ لـهـبـهـ خـوـبـیـهـ وـوـتـیـ کـهـ رـانـهـیـ نـمـ رـنـهـیـ بـیـ جـیـبـهـمـهـرـتـ بـیـ نـهـ گـهـرـ کـجـ بـیـ نـاهـهـنـگـیـ لـهـیـ کـوـرـانـ خـوـشـتـرـنـ بـوـ بـکـمـ لـهـبـرـ هـنـانـهـیـهـ کـهـهـلـکـیـشـاـوـ چـاـوـیـکـیـ ، بـوـ بـهـکـمـ جـارـ ، بـهـدـهـ دـوـرـوـبـهـرـیـ خـوـبـاـ گـیـاـ ، نـمـ ژـانـ گـرـتـهـیـ (ش.) دـهـنـگـیـ کـرـدـوـهـ سـهـرـمـاـ لـسـچـوـلـیـ شـهـقـامـهـ کـهـ ، نـهـ وـ



هه به که له ٿير سرکرده بی (پارتنی ١٠٠٠)
دا له چهند مانگن دواین دا ریسک
نه خران !!

بو گيشهنه مالى مامانه که نزيكتري سن
ريگا شه قامي بوو که بهير دهرکن سه رادا
تني نه پاروي . بهلام اهه تا نزيكتر ناقبووه له و
شه قامي ، ينكها وي خدالك له سه ردي
کولانه کاندا باشت تني نه گيياند که له ووزه هي
که سانی يه بتوانی در بهرو عه شامه بدات . ر
زوروں ناساني بگاهه هو شوينه هي لهم بسو
نه چي ! نيزتكى گردو چاوي تکي به شه پولى
خه لکه که هي پيش دهمي اگر ، دى له و مهيدان
زلهدا خلکتني وهك نه مام له لاي يه که وه چه قبion
هر نه ونده شئون نهجو لينه وه که نه مام
به باني شـهـمـالـلـهـشـتـهـوـهـ ، بـهـ
هاره هاري چه پـاـهـلـيـدانـيـ خـهـلـكـهـ کـهـداـ بـوـيـ
دـهـرـکـهـوتـ کـهـ واـيـکـيـکـ قـسـهـيـانـ بـوـ نـهـ کـاتـ .
بهـيـ نـهـوـهـيـ بـزـانـيـ چـسـهـمـيلـتـ ، لـهـگـلـ نـهـوـهـشـاـ
نهـوـنـهـ بـهـ تـهـنـگـهـوـهـنـبـوـ کـهـ گـوـيـيـ بـوـ
هـلـلـخـاتـ ، زـورـيـ يـهـلـلـ بـوـ .

هـدـتـاـ نـهـعـاتـ يـالـهـپـهـستـرـ خـلـاـکـ لـهـ
دـهـوـرـيـ يـتـرـ نـهـبـوـوـ نـهـخـتـيـکـيـ کـهـ يـسـيـ
ناـچـيـتـ نـهـوـيـشـ نـهـيـ بـهـنـهـمـامـيـ دـهـکـوـ نـهـوـانـيـ تـرـ
... بهـلامـ نـهـ ... نـابـنـيـ نـهـ وـاـيـ لـيـ بـيـسـتـ
(شـ. . . .) بـهـدـهـمـازـهـوـهـ نـهـتـلـيـتـهـوـهـ
چـاـوـهـرـوـانـيـ گـهـرـانـهـوـهـ نـهـمـاءـ ، نـايـ چـهـندـ سـهـ بـرـ
نـهـتـ تـاـ نـهـمـانـلـهـ گـهـرـنـهـوـهـ گـورـنـکـسـيـ

سهربانه که برامبار و بکارای زندگه
 لولهی توغلنگی ناراسته نام کردوه،
 همموه لهنی بوز بچاو و نویشی بریه
 توغلنگی کابرا کسمه رگ له گونی
 لوله که بوده سره تانکی لی له گرد
 ، نهی نهانی چی بکات ، دانشی ا
 رایکات ؟ نه ماوهی هیچ نه ما . . . هر هیچ . . .
 هر نهونده پی کراده ستیکی بدرود لولهی
 توغلنگه که بهرز گردده ده که نهودی یه نهی
 له خوی لابدات یا ترس نهونده لی نزیک
 کردبووه لای وابی دهستی نه گاتی یا هر
 له شلزان دشپره بی دی بی هوش
 دای گرد . تدقیه هانه گوی کب یسوو ،
 هستی گهرمایی یه کی کرد له نهشکجیا ،
 لافی فورس بیسوو . . . قورس بیو . . . نهونده
 فورس بود هر چیز گور هدیه دای خوی
 بی نه جولا . دنیای ده درود پشتی ، دیوار
 و نادیار ، له ناو تمومیک دا وله لوونی
 توغلنگیکی یه کجبار گهوره هانه پیش چاو ،
 که ههنا نههات ، بـ خیرای برو و سکه ،
 بچوک نه بوده کـه نه نه ما نه میش بـه
 نه اوی له هوش خوی چوو ، نهی شتی بـه
 مشکیکا تی سهـری ، شیوهـی دامـیاوی
 (ش . . .) و تاـهـدـاخـی کـه له دلـی
 در چـوـو تـاسـهـی بـی گـهـیـشـتـهـوـهـیـ بـوـ .
 - ماویهـتـی -

اعلان

تـوـجـدـ منـاقـصـةـ مـنـرـیـةـ لـتـعـهـدـ الشـاءـ مـخـبـرـینـ فـیـ
 هـلـیـ دـهـتـ لـهـ نـهـقـهـ رـاـگـرـتـیـ زـهـنـدـرـمـهـ کـهـیـ
 قـوـسـتـنـهـوـهـ بـهـ دـوـقـهـ بـلـازـدـیـ کـارـنـاسـکـانـهـ
 خـوـیـ گـیـانـدـهـ پـهـنـاـدـیـوـارـهـ کـهـ کـهـواـ
 شـهـتـیـرـیـ کـابـراـ نـهـیـهـ گـرـتـهـوـ . بـلـامـ
 هـیـشـتـاـ نـهـ نـهـیـ بـهـ رـاـبـوـهـ سـهـ نـهـوـهـ
 کـهـنـاهـنـتـ نـهـ خـوـشـیـرـزـگـارـ بـوـنـ شـادـ بـیـ
 دـیـ زـهـنـدـرـمـهـ یـهـ کـیـ تـرـلـهـ بـهـنـاـ کـوـمـهـلـیـ گـوـنـیـهـ
 لـمـدـاـ لـهـ سـهـرـیـانـیـ مـرـگـوـتـیـ بـهـ رـاـبـمـهـ بـهـ
 کـتـبـخـانـهـ کـهـ رـیـزـ کـرـاـبـوـمـلـهـ قـوـتـیـ بـیـ نـهـ کـاتـ
 ، هـرـوـاـ نـزـیـکـهـ یـیـسـتـهـ نـکـاـیـکـ بـهـوـهـیـوـهـ .
 حـهـ پـهـسـاـ ، نـهـیـزـانـیـ چـیـ بـکـاتـ . نـهـ چـوـهـوـهـ
 نـهـوـهـرـیـ شـهـقـامـهـ کـهـهـ کـهـ وـهـ بـهـ زـیـشـانـیـ
 زـهـنـدـرـمـهـ یـهـنـجـهـرـهـ کـهـ کـهـ ، بـاشـهـ وـهـ
 بـاشـ گـهـرـایـشـهـوـهـ . لـیـشـاوـیـ خـهـلـکـهـ کـهـ وـهـ
 پـهـنـکـیـ خـهـوـزـدـبـوـهـوـهـ ماـوهـیـ گـهـرـاـنـهـوـهـیـ
 نـهـماـبـوـوـ ، بـهـ تـرـکـهـوـهـ سـهـرـیـکـ ھـلـبـرـیـ بـیـ

کورداییه

۹

خنایه

نویسنی: نوری بلباس
(بهشی سی بهم)

لهم هیزه بتجینه بی به
لهم بنده توهه مانه زهوت
کورری خهباتی
کراوه کانی و جن به جس
کردنی نامانجه کانی .
- پوچهل کردنی
خهباتی کوردایه لمه
گومراد او که چروه .
● راست رووه
کونه بدرسته کان ، که
ریگلر گهوره هیله بدر توهه
بی دهرانی ثم تهزووه ، تا راده بیک نهوان که دل
له خرابی باری تابوری کومه لانی چهوساوه
گمل و دریکرن ، و هریشه بان تبا داکوت و
له خهباتی کوردایه تی دوری بان بخنه وه .
مهترسی به کانی شهم و بزونه وه رو له کانی
چاوه گهیه خوی لمهانه دا نهوانه زاله که دا ، به
نهونی : به کختنی خهبات بان
- بدریمه ره کانی کردنی له ریگهی یه کختنسی
ریکخرا و نه قابه و ریکختن وه ، که
پارتنی به کوردستان نمهش بیانویه کسی
یه کان ، وه تو اندنه وه
ون کردنی خهباتی بو بدش بردا و
دهسته چهوساوه کانی ده زگاو که رهسته و
نوه وه کورد لمه ریکخرا وانه خهبات بان

کوردایه‌تی بکهن بـه
 چه و سانه وهی ثابوری
 نایه‌ندی ، ئـهگـر
 ئامـجهـکـانـی تـرـی
 لهـگـلاـنـیـتـ ، هـمـرـ
 وـهـکـوـ بـهـ روـوـتـ بـهـ
 تـیـكـشـکـانـدـنـسـ
 کـرـیـکـارـوـ جـوـتـیـارـوـ
 رـهـنـجـبـرـیـ لـسـیـ دـوـورـ
 بـخـنـهـوـهـ وـهـ نـاـوـهـروـکـهـ
 کـوـمـهـلـاـیـهـتـیـهـ
 ئـاـبـوـرـیـ بـهـکـمـیـ
 کـوـرـدـایـهـتـیـ بـشـیـونـنـ وـنـاـوـ
 چـوـارـ چـوـهـیـکـ سـیـاسـیـ
 روـوـتـوـهـ .
 نـهـوـهـیـ رـاستـیـ بـسـیـ
 ئـهـمـانـهـ هـمـمـوـیـ بـیـانـدـنـیـ
 بـارـیـ گـرانـیـ دـوـاـکـهـوـتـهـیـ
 وـهـنـزـارـیـ وـهـنـخـوـشـیـ
 چـنـایـهـتـیـ ، نـهـگـینـتـ
 چـهـوـسـانـدـنـهـوـهـیـ
 رـزـگـارـیـ وـهـ خـوـشـکـرـدنـیـ
 گـوزـهـرـانـ وـهـ ئـاسـوـدـهـیـ
 يـشـیـانـ ، ئـهـبـیـ بـهـ
 نـهـهـوـایـهـتـیـ - پـیـشـ
 قـوـنـافـیـ رـزـگـارـیـ
 نـهـهـوـایـهـتـیـ - لـهـ
 بوـگـورـاـ کـرـدـنـیـسـیـ
 دـاـگـیرـ کـرـاوـ دـوـاـکـهـوـهـیـ
 وـهـکـوـ بـهـهـانـهـیـکـسـیـ
 جـیـاـواـزـ ئـهـهـینـنـهـوـهـ
 هـلـوـیـ تـرـ ، وـهـ هـمـرـ
 يـهـکـتـرـیـ جـیـاـنـاـکـرـنـهـوـهـ ،
 بـکـرـهـ وـهـکـسـوـوـ
 نـایـدـیـوـلـوـجـیـیـکـسـیـ
 جـیـاـواـزـوـهـ شـسـیـ
 کـرـدـنـهـوـکـانـیـ خـسـوـیـ
 بـهـشـدارـیـ کـرـدـنـیـکـسـیـ
 هـلـ ئـهـنـجـیـ ، لـهـمـلـ
 نـهـهـشـداـ چـهـپـ وـرـاستـ
 هـهـرـدوـوـکـیـانـ لـهـ کـوتـایـ
 نـمـ دـوـوـ رـیـکـهـ لـهـیـلـ
 دـوـورـهـدـ اـیـهـ کـانـ گـیرـ ئـهـنـ
 گـمـرـایـ رـقـ وـ قـنـیـنـ
 بـهـرـامـیـرـ گـلـانـیـ کـهـ بـهـ
 نـایـمـتـیـ نـهـاتـمـهـوـهـ
 زـالـهـ کـانـ .
 سـهـیـ ئـهـوـیـهـ ، چـهـپـ
 دـهـوـ رـادـیـکـالـیـیـکـانـ
 وـ رـاستـ رـهـوـهـ کـونـهـ
 پـهـرـستـهـ کـانـ ئـهـگـهـرـ چـسـ





چه و سینه ره و کانی و

دو زینه و هی ریگانی
دەریاز بیون . . . بەمە
کوردا یەتی بە جو ریک
تیکلاو بە قیانی . لەو
خەلکە نەبى ، نەبى بە
مەسەنی مان و
مردیان .

هو شیاری چنایەتی ،
لە ریکیه کی راستی
ثاراسته بکراوه و بە
پیشی برز و فندی
کومەلانی چه و ساوه
کورد بە تیکراپی ،
تەوزیمیکی کساریکەرو
بەتین لە روی .

چەندایتی و
چونایەتی بە وە نەگەیەنی
بە توردا یەتی .

یەگەم ، کوردا یەزتی
بزوئەتی شورش
گیرانی کومەلانی
چه و ساوه و زور لى
کراوی گەلی کورد ،
بزوئەتی چوتیارو
و فزیرو گریکزارو
خوینده و ارو گاسکارو
بازرگانه چه و ساوه کانی
کورد بە لابردنی هەموو

گەلی کوردا گوژاند و تەوە

بە دەستی خوبان بە
ھەموو دەست و تاق و
تۆیگەران .

کومەلا یەتی بە کانی و
نەتەنیان بە
چەنیکی چه و ساوه لە

قەلەم بەدین ، کە
وە کو و یەل - گەم و زور
بە ناگری ئە و
چەواناندە و جور

بە جورانی تووشی
گەلەکمان ھاتسوه
لەبرزین ، سەرەرای
کەم و گزی جیاوازی
مادی نیوان بان .

لە بەر ئە و نەک دەر

نابی هە ، گیز مەترسی مان

لە موون یار بون و هی

کومەلانی چه و ساوه

کورد ھەبى و بەس بەکو

بەرز و نەنی بە کانی و

سەر شان دەستی

بیشان گیران دزی

دەستکەنە کانی گەل .

بیشەوی کوردا یەتی

و ریا کردنە و بان بە

دەردى چەوانان و بان

و جورە کانی و

دۇزمان دا .

خەبائی کوردا یەتی هەر
بەتەنیا دزی
گەردو گرنیکی ھەیە
بو کوردا یەتی ، نەخوازەلا

کە لە شکرە کەی برىتى بە
راستە خو تاراسته
لە کومەلانی چەوانان و

دەر و بە گەمان و ئە و
سەرمایدەراللهى بىوون
بە پىشە و بەررۇرى
بۈرچەوندى يان لە بەدیابى

جەلەکەی تۈبىالىكىن
بەرچەنە و ھەپەشىسى
لە بارەدە بەردى بەسارى
رۇپىش ھەر يېتى

نابى گەنەن و سەپەن

بەنەگەی دۇۋىتان .

بۈرچەنە و بەس بە

گەلەگەمانە و بەم دەر دە

، ھەپىشە گومپى

ریگەی سەرکەدون و

ھاتنە دى ئاماجە کانى

کوردا یەتىش بىوون

بە دەست تیکلاو

گەل ئە گەل

نابى خوبان لە لېستە

نەنە و گەی .

نەم ھوشیارى بىسە
بايە خېک ٹېچکار
بەتەنیا دزی
گەردو گرنیکی ھەیە
بو کوردا یەتی ، نەخوازەلا

کە لە شکرە کەی برىتى بە
راستە خو تاراسته
لە کومەلانی چەوانان و

دەر و بە گەمان و ئە و
سەرمایدەراللهى بىوون
بە پىشە و بەررۇرى
بۈرچەوندى يان لە بەدیابى

جەلەکەی تۈبىالىكىن
بەرچەنە و ھەپەشىسى
لە بارەدە بەردى بەسارى
رۇپىش ھەر يېتى

نابى گەنەن و سەپەن

بەنەگەی دۇۋىتان .

بۈرچەنە و بەس بە

گەلەگەمانە و بەم دەر دە

، ھەپىشە گومپى

ریگەی سەرکەدون و

ھاتنە دى ئاماجە کانى

کوردا یەتىش بىوون

بە دەست تیکلاو

گەل ئە گەل

نابى خوبان لە لېستە

16-

بی کردی شورشی
 کوردایه‌تی دا له رووی
 کوملایه‌تی برووه وه له
 دانه‌مکاو برووه . گهیک
 چاره‌نووسی دوا روزی
 نوچدان و هله‌نکوتون
 کورد و کوردستان به
 و کشانه‌وه و زیانی
 گهیک و کوشندی
 بدرکه و توهه .
 سی‌یم : کوملاسی
 کوردستان به جوری
 که بمو ریکه‌یدا بروان
 که دستکه‌تی زوری‌ی
 گهیک کورد دینیتی
 دی .
 هوشیاری چنایه‌تی ،
 به بی‌ی ئم تی گهیشنه
 نهخن ، وه له سایه‌ی
 نویی ، هویه‌کسی
 کاریگر و گرگنیس
 نهک هر دوست و
 دوزمنه‌کایان به
 چاکی نهناسن و ریکه‌ی
 خوشش کردنی
 گوزه‌ران بان لالا
 روون و ناشکرا نهی بـ
 گوله‌که‌مان له هه‌مود
 ریکه‌یمه‌کهوه ، ج
 پیاسه‌وحو و ج له‌لاده
 وریابی بوریاری پاشه
 روزی سیاسی و
 ثابوری و کوملایه‌تی د
 نهودی خویان به
 ریکه‌ی جرت و فرت
 رهشمن بیسری
 کوردستان له هه‌مود
 رودیه‌کهوه نه‌دهن ،
 بو نووسینی ئم
 پاسه‌کمل لـم
 سه‌چاوانه و درگی اووه :
 * جه‌لال تالیبان ،
 کوردایه‌تی - بروته‌وهی
 رزگـازی
 نه‌هوابـه‌نی گهیک
 کورستانه
 * سـنانین
 چـندـسـرـجـیـکـیـسـی
 مارـگـیـ - لـیـنـیـسـی
 لـهـنـاـکـوـکـیـ چـیـهـ کـانـیـ
 * گـوـفـارـیـ
 المـفـهـیـ سورـیـاـبـهـ .
 پـسـرـوـتـرـامـ و
 ئـامـاتـجـهـ کـایـانـ لـیـلـ و
 دـانـهـمـکـاوـ بـروـوـهـ . گـهـلـیـکـ
 نـوـچـدانـ وـ هـلـهـنـکـوـتـونـ
 کـورـدـ وـ کـورـدـسـتـانـ بـهـ
 گـهـرـهـ وـ کـوـشـنـدـیـ
 بـهـرـیـشـ تـیـ نـهـنـالـیـ کـتـ
 سـمـرـجـمـ چـهـوـسـاـهـکـانـیـ
 گـهـلـیـ کـورـدـهـ .
 دـوـوـهـ :ـ هـوـشـیـارـیـ
 چـنـایـهـ تـیـ چـاـکـتـرـیـنـ
 لـهـشـکـرـیـ کـورـدـایـهـ بـیـنـ ،
 بـهـ رـفـجـ وـ قـوـرـبـانـ دـانـ
 وـ خـیـابـانـ خـوـیـشـانـ
 سـهـرـکـهـ وـ تـنـیـ دـهـسـتـ
 نـهـخـنـ ،ـ وـهـ سـایـهـیـ
 هـوـشـیـارـیـ چـنـایـهـ تـیـ بـهـ وـهـ
 نـهـکـارـیـ وـ گـهـرـانـدـنـهـ وـهـیـ
 دـوـسـتـ وـ دـهـسـتـ
 نـهـکـ هـرـ دـوـسـتـ وـ
 دـوزـمـنـهـ کـایـانـ بـهـ
 چـاـکـیـ لـهـنـاسـنـ وـ رـیـکـهـیـ
 خـوـشـشـ کـرـدـنـیـ
 گـوزـهـرـانـ بـانـ لـالـاـ
 رـوـونـ وـ نـاـشـکـرـاـ نـهـیـ بـهـ
 نـهـنـیـاـ بـهـ لـکـوـ سـهـرـهـرـرـاـیـ
 رـیـکـهـیـهـ کـهـوهـ ،ـ جـ
 پـیـاسـهـوـحوـ وـ جـ لـهـلـادـهـ
 وـرـیـابـیـ بـورـیـارـیـ پـاشـهـ
 رـوـزـیـ سـیـاسـیـ وـ
 ثـابـوـرـیـ وـ کـومـلاـیـهـتـیـ دـ
 نـهـودـیـ خـوـیـانـ بـهـ
 رـیـکـهـیـ جـرـتـ وـ فـرـتـ
 رـهـشـمـنـ ئـمـ جـمـورـهـ
 وـ دـهـسـتـیـوـرـدـانـ وـ
 چـالـاـکـیـ هـمـمـوـ
 رـوـوـیـهـ کـهـوهـ نـهـدـهـنـ ،ـ
 نـهـودـیـ خـوـیـانـ بـهـ
 رـیـکـهـیـ جـرـتـ وـ فـرـتـ
 رـهـشـمـنـ ئـمـ جـمـورـهـ
 سـهـرـکـهـ وـ تـنـیـهـ وـهـ
 نـهـهـاتـونـ ،ـ مـوـلـهـتـیـ خـوـ
 تـیـ هـلـهـلـقـورـنـانـلـنـ وـ
 بـهـشـدارـیـ بـهـ کـارـیـگـهـرـیـ
 هـمـشـیـانـ بـهـ ئـازـارـوـ
 لـهـشـکـرـیـ گـهـورـهـیـ لـسـیـ
 بـورـدنـ وـ قـوـرـبـانـ دـانـیـانـ
 تـیـاـیـهـ ،ـ بـهـ جـمـورـهـ
 لـهـشـکـرـیـ گـهـورـهـیـ لـسـیـ
 بـرـراـوـیـ لـیـ پـیـکـدـیـ .
 لـهـ رـوـوـیـ
 چـهـنـدـاـیـهـتـیـ بـهـوهـ ،ـ نـهـگـهـ
 بـهـزـیـوـنـ يـاـ بـهـ بـهـلـیـنـ وـ
 تـامـیـ ئـامـیـ دـانـیـ دـوـزـمـنـ
 سـنـوـورـیـ چـهـنـدـ بـارـگـانـ
 خـوـیـانـ دـاـوـهـ بـهـ دـسـتـهـوـهـ
 وـانـهـ هـوـشـیـارـیـ
 بـشـیـانـ بـهـ بـنـاـوـانـیـکـسـیـ
 هـهـنـدـیـ خـاـوـهـنـ زـهـوـیـ
 گـهـلـیـ فـرـاـوـانـ نـهـبـهـسـتـوـهـ

زندگانی

چایویه سال له دواي
سال ترسیان نزور ترنه بی
نه بیور کتفی فین و توله به
له ترسن که بنه فیته وه و
هه جاری قله ره گه وریشه
له ینیان ینی !
بیوه نمیش نه مه
ماوهی (۲۲) و ساله
له سوچی ثم زیندانه
ره شده دا چاوه ریه
روزیکه که تیشكی
نزا داد له کونی زیندانه که
یمه ویته زورویه و
رز گاری کا یه لام هیشت
ناوانه که نه هانه ددی !
لیر ڈابدہ هننسا یه کی
قوولی دریز ووه کدو ته
خه یالیکی دو ورو و
دریز ووه پدر ومه یدالی
(چوار چرا) یو یسادی
نه روژه که بسو یه
هوی له ناو یر دنسی
تیکوشانی هه تا هد تایه هی
وه ثم زیندانه ره شهی
کرد به هاویه شه و
روژی !
نه روژه ۳۱ مارتی
_____ ۹۴۸
بادی ری بعریبون سالك

له پهناو کونیکاخوی ی
 مهلامسن داوه وله د
 ریوی ترسنونک لمه
 رزیان لی هاونوه تاکنو
 لیستاش توقيون لمه
 روزه . یویه لیره دا
 یو درووم چار
 زهورده خمنه یه کسی
 بی تام هانه سهر لیوه کانی
 بهم دینمه نه ناشیرینه !
 سه بیره !

دمسا همه قالینه بمنی به و پاری
تیکوشانان یمک خن توله و هه قسان
بو توله سمندن لی نه کاته وه
بیو ملنا و بردنی دوز منی
لیره دا گوی لـه
چه بعلـه !!



بو بهادر شاهید
پیشوای پیونسی
قاره‌مان و صهارله کاتیا
که یه کم یادیسان
نه نهینی له گکل هه ثاله
کاتیا گزدهوه . چونکه
باس گردنی نام روزه دو
یادگرنوهی تراک و
زیستاش پادشاهی ناگر
و ناسنه له لایان
کارهیدهستانی کونه
یدرستهوه ! نام یه کم
و ووتاری خونیدهوه
یه بونهی نه و روزه دوه
و ووتاریک که زیانسر
تیکوشانی لاوه کانس
زیباد نه کرد . و هکود
له ووتاره که نی دا نمه
ووت نه
هه قالانی ریگای
و زنگواری کورد و
کوردستان روزی ۲۱
مارت - روزیگرسی
سمختی گرانه له په بردم

شوان ... گاوان

فرقه‌ئی هزاری



برویومی نازهل بـه
بـی ریکـه ون نـه
یدریـش
- هـنـدـی جـار
لهـوـانـهـیـهـ کـهـ لـهـ سـهـ
نهـوـشـ رـیـ یـکـوـنـ کـهـ
چـهـنـدـ سـهـ کـارـ یـاـ
بـرـخـیـکـ بـرـدـیـتـ بـهـ
شـوـانـهـ کـهـ .
لـمـ مـهـرـجـانـهـ کـهـ
شـوـانـ وـ خـاـوـهـ لـازـهـلـیـ
لـهـ سـهـرـیـ نـهـکـوـنـ
بـیـ نـهـوتـرـیـ شـهـرـتـ
شـوـانـهـ .
شـوـانـ وـ گـاوـانـ وـ
بـرـغـهـ لـهـ وـانـ وـ گـورـهـ کـهـ
... لـهـمـانـهـ بـهـ گـشـتـرـ
لـهـ رـیـزـیـ کـرـیـکـارـانـیـ
لـادـیـ دـاـ دـاـ لـهـنـرـنـ لـهـ
رـوـوـیـ هـلـلـارـیـ وـ رـهـنـجـ
دانـ وـ بـهـکـرـیـ یـشـکـرـدنـ وـ
نـهـبـوـونـ سـهـرـمـایـ وـ
سـامـانـهـ وـهـ .. بـهـتـایـهـ تـیـ
نـهـوـانـهـ کـهـ شـوـانـیـ
نـهـکـمـنـ عـادـهـ تـهـ لـهـ
هـلـزـارـ تـرـینـ تـاقـمـهـ کـالـیـ
لـادـینـ .

خـوـ گـهـرـ خـمـرـیـکـنـیـ
بـهـ خـیـبوـ کـرـدنـ گـاوـ مـانـکـاـ
بنـ بـیـ بـانـ نـهـ وـتـرـیـ گـاوـانـ
... نـیـترـ بـهـ بـیـ بـهـ
گـورـهـ کـهـ وـانـ وـ
بـرـغـهـ لـهـ وـانـ .
شـوـانـ عـادـهـ تـهـ بـرـامـبـرـ
بـهـ چـاـوـدـیرـیـ کـرـدنـیـ
ناـزـهـلـ کـرـیـ هـهـیـ ،
کـرـیـ کـهـ بـهـ چـهـنـدـ
شـیـوـهـیـکـ نـهـیـ بـهـ
بـیـ رـیـکـهـ وـنـ لـهـ گـهـلـ
خـاـوـهـ نـهـاـزـهـلـ کـهـدـاـ .
- لـهـوـانـهـ بـهـ بـیـ بـیـ
سـهـرـیـ نـازـهـلـ وـاتـیـ
بـهـ بـیـ زـمـارـهـیـانـ هـرـ
مـهـرـهـ یـاـ هـمـ بـرـنـهـ مـانـکـیـ
بـهـ بـهـنـجـاـ فـلـسـ .
- بـیـ شـوـانـ هـمـسـوـ
نـیـوارـیـهـیـکـ باـشـسـ
گـهـرـانـهـ وـهـیـ لـهـ دـهـشـرـ
کـوـ ، نـانـهـوـهـ چـنـیـ نـهـ کـاـ ;
وـهـ هـمـ مـالـهـیـ کـهـ
ناـزـهـلـ بـوـ بـهـ خـیـوـهـ کـهـنـ
نـهـبـیـ سـعـرـوـ نـانـیـ
بـدـهـنـیـ .
- سـالـیـ بـرـیـکـ رـوـنـ بـاـ

پـهـکـیـ لـهـ بـهـرـهـمـهـ
گـرـنـکـهـ کـالـیـ کـورـدـسـتـانـ
شـانـ بـهـ شـانـ کـشـنـوـ
کـالـ پـهـرـوـهـرـدـ کـرـدـنـ وـ
بـیـ گـهـیـانـدـنـ نـازـهـلـ وـ
وـوـلـاـخـهـ ، کـورـدـسـتـانـ
وـهـکـوـ نـاـوـچـهـیـ کـهـ زـرـاعـیـ
کـهـ گـهـلـیـ لـهـوـرـگـایـ
تـهـبـیـسـ تـیـاـیـهـ
دـانـیـشـتـوـهـ کـانـ لـهـ
کـوـنـتـرـیـنـ سـهـرـدـمـسـیـ
مـیـزـوـوـهـوـهـ خـمـرـیـکـیـ
بـهـخـیـوـ کـرـدـنـ وـپـیـگـهـیـانـدـنـ
نـازـهـلـ ، تـهـنـاهـتـ بـهـرـ
لـهـ چـهـنـدـ سـالـیـکـ هـهـنـدـیـ
خـلـیـ گـوـچـهـرـوـ رـهـوـنـدـ
تـهـلـیـ لـهـ سـایـهـ بـهـرـوـ
بـوـمـیـ نـازـهـلـ وـهـ
لـهـزـیـانـ .
بـیـ گـومـانـ لـهـ هـارـ
گـوـنـدـیـکـاـ کـهـ نـازـهـلـ وـ
وـوـلـاـخـیـ تـیـاـ بـیـ
پـیـوـسـتـیـانـ بـهـ یـهـکـیـ
کـهـ هـیـجـ یـشـیـکـ تـرـ
نـهـکـاتـ جـگـهـ لـهـ
چـاـوـدـدـیـرـیـ کـرـدنـیـ
نـازـهـلـ وـسـهـرـوـ مـالـاتـ وـ
وـوـلـاـخـهـ کـانـ بـهـتـایـهـ ئـسـ
کـهـ نـهـگـهـرـ نـهـخـشـیـکـ زـورـ
بـیـ .
جـاـ لـهـبـدـرـ نـهـوـهـ هـهـ
دـیـ بـهـ بـیـ کـمـوـ
زـورـیـ نـازـهـلـ وـ
وـوـلـاـخـهـ کـالـیـ بـهـکـسـیـ
بـهـکـرـیـ نـهـگـونـ گـهـ
نـازـهـلـ کـهـیـانـ بـسـوـ
بـهـرـوـهـرـدـ بـکـسـاوـ
چـاـوـدـدـیـرـیـ بـکـاتـ .
نـهـمـانـهـ نـهـگـهـرـ خـمـرـیـکـیـ
بـهـخـیـوـ کـرـدنـ سـهـرـوـ بـیـنـ
بـیـ بـانـ، نـهـوـتـرـیـ شـوـانـ ،

لِدْرَوْلَهْ

یاسا که دهلاقهی تیابوو ۰۰۰

زهوي وزاري نی به
به کاري یين بسو
کشتوكال .
به پهرووي کسردنی
نم سمهه تایه ، لهلايد
زهوي وزاريکي فراوان
بو جوتياراني ههژارو
بي ذهوي مسوچه
نه کريت ، وه لهلايد کسی
ترشمهه جهزه به یکی
کاريگه نه کات به چينی
دره به گزو په یوهندی
دره به گانه
برهه مهینان لـه
لادي کاندا .

پـیـوـسـتـیـهـ کـهـ
توـزـهـانـیـ خـیـزانـ وـهـ
بهـبـیـ توـانـیـ نـیـشـکـرـدـنـیـ
لـهـخـیـزانـهـ دـابـشـکـانـ
، مـولـهـتـیـ رـهـ کـیـاـكـ نـمـدـاتـ
یـهـکـیـکـیـ کـهـ
بـچـهـوـسـیـنـیـتـهـ بـعـوـهـیـ
کـهـ زـهـوـیـ زـارـیـ زـیـادـ
لهـ بـیـوـسـتـوـ توـانـایـ
خـوـیـ هـبـیـ وـهـکـرـیـ
بـیـانـهـوـهـ بـهـ جـوتـیـارـیـ تـرـ
کـهـ زـهـوـیـ نـیـهـ ، يـاـ
بـهـبـیـ بـیـوـسـتـیـ
توـزـهـانـیـ خـیـزانـهـ کـهـ
وـتوـانـیـ نـیـشـکـرـدـنـیـانـ

پـیـوـسـتـیـهـ کـهـ
دـهـرـبـهـ گـهـ خـاوـهـ کـانـ
پـهـنـانـیـ بـهـنـهـ بـهـ بـسوـ
خـوـزـیـنـهـوـهـ لـهـ جـیـبـهـ جـیـ
کـرـدـنـیـ قـانـونـیـ چـاـکـرـدـنـیـ
کـشـتـوـتـلـ وـرـاـکـرـدـنـ
لـهـوـیـوـ شـوـنـیـانـهـ
بـوـیـانـ دـانـرـهـ ، دـابـشـ
کـرـدـنـیـ خـاوـهـنـدـارـیـ
(ـوـاـکـیـتـ)ـ تـایـبـتـیـ
زـهـوـیـ زـارـهـ وـهـ بـهـوـفـیـاهـ
زـهـوـیـ وـهـنـدـیـ جـارـ
بـسـمـرـ نـمـنـامـانـیـ
دـهـرـبـهـ گـهـ یـانـداـ .
نـمـیـنـیـتـهـوـهـ بـیـشـهـوـهـیـ
قـانـونـ بـتـوـانـیـتـ دـهـستـیـ
بـسـمـرـ بـکـرـیـ وـ بـیـانـ
بـهـوـانـهـیـ نـهـتوـانـ بـهـ کـارـیـ
بـیـنـ .

یـهـکـیـ خـیـزانـهـ کـهـیـ (ـزـنـهـ کـهـیـ)
کـورـهـ کـانـیـ ، کـجـدـکـانـیـ)
تاـپـوـ نـهـ کـاتـ بـیـشـهـوـهـیـ
نـهـهـانـهـ هـهـرـهـ گـهـیـانـ
خـیـزانـیـکـیـ سـهـرـیـ خـوـ
وـجـیـبـانـ تـاـ بـتـوـانـ نـمـوـ
زـهـوـیـیـهـ بـکـیـانـ وـ بـهـ کـارـیـ
بـیـنـ بـوـ کـشـتـوـکـالـ

زـهـوـیـ وزـارـ بـسـهـ بـیـ



بربر برده دا نهونوسي
کهچي بو خو هدل کشين
ولاف و گزافيکي بي
نهندازاهه باسي نه وهم
يو نه گئري ريتاهه که چهار
خوش را نهبوسي . د
خواردنی چون نهخوا د
چمنیك پارهه خهه
کردوه !

اللهمه يه دتر همندي کار
مدهستي گـورهـي
حاکومـهـتـانـ وـ لـزـیـرـ بـارـيـ
لـرـانـیـ هـزارـ وـ يـهـكـ
هـنـكـ وـ چـهـلهـهـ وـ گـيرـ
وـ رـفـتـيـ کـوشـنـدـهـ وـ اـ
خـمـرـيـکـ لـغـنـوـشـتـيـهـ وـ
کـچـيـ بـيـ نـهـوـهـيـ
شـرـمـ يـکـاـ يـهـ فـيـرـيـکـهـوـ لـهـ
کـارـهـسـاتـ يـهـ پـيـچـهـ وـ آـهـيـ
رـاسـتـيـ يـهـ وـ نـهـدـويـ ۰۰
جـيـجـ دـوـرـ نـهـرـيـسـنـ
نـيـکـونـهـ کـهـ نـهـمـيـکـنـاـ
خـوـبـيـشـيـ کـهـ رـيـ دـوـرـ باـزـ
بـودـنـ لـسـ وـونـ بـوـوـ
لـهـشـرـهـ نـالـهـ بـارـ کـهـيـ
فـيـتـنـامـ دـاـ کـچـيـ
تـايـپـتـاشـ هـيـرـيـاـسـيـ
سـهـرـکـهـ وـتـهـ خـهـ يـالـيـ
يـهـ کـانـيـ لـهـشـکـرـيـ لـهـپـيـشـ
وـ پـوـ کـهـ توـ وـ تـيـكـ
شـکـاوـيـ نـهـمـيـکـامـانـ يـوـ
نهـکـاـ دـهـرـدـيـ کـوشـنـدـهـ جـ
لـيـرهـ جـ لـهـويـ ،ـ جـ لـمـ
لاـ وـ جـ لـهـوـلـاـ ،ـ دـهـ جـ
لـهـهـرـجـيـ يـهـکـيـ کـهـ ۰۰۰
راـبـورـدـنـيـ جـوـولـهـکـانـوـ لـهـ
خـوـ گـورـانـ وـ گـهـافـلـ
دانـيـ درـوـ وـ چـاـوـ توـوـقـانـيـ
دوـشـتـرـ مـورـغـانـهـ
بهـلـهـرـاستـيـ وـاقـعـيـ تـالـ
وـ روـ بـرـروـوـ
نهـهـ مـسـانـيـتـيـ بهـگـيـانـيـکـيـ
ثـازـيـاـنـهـ وـهـ ۰

(رابو اردنی جوولہ کانہ)



نه بی کاپرای کول همل گر
داله بزینی له پشتی
جو وله که که و خواجا
همل نهسته وه
خیر خواکه نهانی !
خواجا نهاده
یوزه زده لامه سوارت
بورو خمریکه نهاده
کوژی بو قنه ناگه
خواجاه که وا خمریکه
مورغه دی پشتی بیس
یده دو که رته وه ، هیچ
خوی تیک نادا و ناگاته
نامه ردی نهانی :
— قوریان به مهدی
هردو و گمان ، نهاده
نه فا مه به خسوی
نازارانی نه کینا من
له که یه که وه بی ای
راله بوریم !
... زیره نهم ... داده
سر نیمسقانی

کول هدل گریکی مل
 هورری چوار پهمن
 نهستورو ' ۴
 جورله که به کن ریوبل ۵
 یه گیر نه هیتن و نهی دا
 بعزمودی داوه بمه
 جوونه پیوه نه چیزه
 سمر گازه رای پشته ؛
 خواجای یه لانگار له
 ژیره وه چاوی زیته
 زیشه دی به چوریک
 خوی مات نه کا ورته له
 برد و داروهه بی له
 مهده نایهت ! خوار
 راستان پیاو چاکیکس
 خم خدا له و لاوه به مدا

صارق ہیدایت

لندانی روند میگیرد و دستی خدیش و حسپاری
و پارانه و بدهر نهبوون نه میش بشهوهی بالههوان
بازی نه هورانه سرگاهی کی ساده بی نهوهی هیچ
مهبست و نامانجیک بگهین جله له خوخلانداند و
تارهزو شکاندن بسو لاوه . بهم چهشته نهوانهی لنه
کاروبایاری نهدهبی نهداوان و فک کری گره و ایونون به دهست
نهم فلکران . رهوانه و ره ، لسمعر پاشماوهی خوابیان
نهزیان ، دودور بیون بسته ته اوی له گیزو گرفش گهلى
کیران هستبان به نازاری نه کرد ، وله سهوبان نه
لهداون .

بلام کانی شورشی سال ۱۹۰۵ بفریبا بتو : که آن
نهنجایا گهی قیران یه کـمـدـهـتـورـی وـهـذـهـتـ هـیـشـ .
بهـهـ نـاسـوـیـهـ کـیـ تـازـهـ کـرـایـهـ وـهـبـوـ نـوـسـهـرـانـ وـهـنـدـیـانـ ،
دهـبـیـانـ کـرـدـ بـهـ چـارـهـ کـرـدـلـیـ گـیـ وـکـرـنـتـ کـوـمـلـهـ کـهـیـانـ لـ
سـهـ رـوـشـنـابـیـ چـارـهـ کـرـدـنـیـ بـارـیـ کـوـمـلـ . لـهـمـ رـوـوـهـ وـهـ
تـیـارـاتـ کـوـمـلـانـهـتـیـ وـهـنـدـیـ دـوـزـنـاـ بـهـ تـهـاوـیـ کـارـیـ
تـیـ کـرـدـ :

بلام ثم ته قلایهش همزه به شیوه و لاوزی مایه و
تلاکو کوده قای سال ۱۹۴۵ که تیان پدرله مائی لایرد و حکمی
تاسی (فردی) سه باند به سر گمی شیران دا.
ثم کورانه کوت و بریه له تیانی سیاسی و نومنه لایه تنسی
شیران دا بوده، هیوی زایه عربیک له چهفه بکسی
دعا

رایبریتیکی نهادهای و ایامکه و ته چوونه ناو جهراگهی
گیرد و گرفت و دهرده کانی کومنل نمیش له رینکای خیروگسی
کورته و، که تا لئو و هخته نهتوانی بلین ته بیوهه، بسم
چهشته پیچرد قائلکی هونهتری نیوی و هرگزرت.

لەدیبەكان بە پىشەۋايەتى (صادق ھيدايات)-، دەستىان
پى كىرد ، ئۇوه بىو لەچىرىكە كايانا وينەي ئاواتى
نىشتمانيان دەرئەخىست و كەھوتە پېشتكىنى بارى كەم و
كۈرتى و رەواھەتى نۇلمۇزورى و بۇونى بە ھەموى
دواختنى ئۇ كومەلهى تىياڭلەزىيان . بى گومان نە ئەركەمى
لە پىش ئەم ئەدبياندا بىسووتا بلىرى زەحەمت بىو ، چۈنكە
ئەمان بىو گەلىكىان ئەنۇرسى كەپەردەي تارىكى و دواڭھۇتنىان
بە سەرما تراپىوو ، بىو ماھىي چەند سەددەھەكى زور .

له چیز و کی (حاجی ناغا ادا صادق هیدایت نم
رو ووه بومان دمر نه خا که تاج را دیده مک نو و سدره
نازد اده کان نم دهرده نه چیز نه بینن له سهر زمانی یه گئی
له یال و آنه کاتی نه چیز و کد (که شاهریکه) دمری نه خا
نه ویش کاتی که حاجی ناغای بازر گاتی چاوبیرسی نه یه وی به
پاره بیخانه ذیر رکیف خویه وه و چی بوی بوی بکا
نه لام نه و زد ادنی نه وه قهیل آنکا بویه نه نهربنی به سه ریا
له علی یه

«لهم كومله نزمهدا کـلـانـی دوـلـهـمـنـدـ لـهـگـرـیـ وـ بـیـاـوـیـ بـیـنـزـ بـیـرـوـهـرـدـ لـهـکـاوـبـیـ بـارـ تـیـاـخـ خـوـشـهـوـیـسـتـهـ لـاـ ،ـ لـهـمـ کـوـمـلـهـ لـهـ کـهـ توـ یـهـ کـیـکـ لـهـ نـوـنـیـهـرـ بـهـرـزـهـ کـانـیـ ؟ـ زـیـانـتـ وـ اـلـ کـرـدـوـهـ بـهـ تـارـهـزـوـیـ تـامـاـجـوـنـزـیـ توـ بـیـتـ وـبـیـچـتـ ؟ـ مـنـ اـتـوـانـ بـهـ رـهـمـ بـیـنـهـ گـایـهـوـهـ .ـ زـیـانـهـ هـیـچـ سـوـدـیـ نـیـیـهـ چـوـنـکـهـ تـوـ شـاعـرـیـ وـهـکـ خـوتـثـهـوـیـ ؟ـ »

نووسنر له سالی ۱۹۰۳ له دایک یووه وله سال ۱۹۵۱
دا له تمهمنی چل و هشت سالی دا کوچی دوامی گردوه.

به خوکوشتنی کوتایی پنهانی خوی هیناوه، لمه
باریس بسووه لاده خویندودیهتی و هوزیان و
نیارانی فکری و نهدبی نوسمره کانی ثهوی به
هاداوی کاریان تی کردوه؛ ههر یاش چهند مالگی تپیر
وون بمسمر مردنه اواره رگیر اویکی فدره زنستی
هر جووه له سمر نوسینه کانی له لهزیر ناوی (کونه به بیوی کویر)
ور شفرکه و آنه به ومه و دخنه گمه فهنه مکان

سنهندیان کردوه . و (کونه به بیوی کویر) یه یکه لمه
چیزوکه کورتاههی که له گلچ چیده کی تردا نو سهر
و سوئیته تووه . بهمه ناویراد بوده پیشنهگی
به دانی نهدیه لمه ای یوه کومه ای له نه دیه لاوه کان
سهر ریازی روی شتون له گهرچی تا ییستا

که گشته نهاده تو پلے بیداری نمایمی گهیشته له شی
تردنوهی تهوا و درآستی سرینجان و هست بروری
له پال نووسینی آهچیر و که کورتاله بشنده
بیمارستان دوو (درامه امیریلی نووسینه و تهاده
چهند گالت و گهیکی به تهاده و سهودهی تومار که دوه .

نهمهیش نهود نه گهین که زور پدیدهندی و خوشبویستی
به اوایی هم بوده به میزونه او از همان نیشیمانه که بوده.
و هچیز که کوزته کان تاوبر او داله نزی به گر نکترین
به رهمن نداده بی پوتونکه

شـهـصـيـهـتـ وـبـيـرـاـيـ دـهـرـهـخـاـ كـهـ لـهـسـرـ زـارـيـ
پـالـهـاـنـهـكـانـيـهـ وـوـتـوـونـيـ ثـهـهـمـانـيـشـانـ نـهـدـاـ جـ رـادـهـيـهـكـ
خـوـيـ بـهـسـتـوـهـ وـهـ خـاـكـهـيـ بـيـيـ گـيـانـدـوـهـ وـهـ گـلـهـيـ
پـشـتاـوـ پـشـتـيـ لـيـوـيـ هـاتـوـوـ .

له زوری چیروکه کانیدا به تایه تی لهو دوو چیروکه
میزو بی به شانویه که میدانیه بنین باسی پاله والیتی و
نایایه تی باو باپیرانی نه کا .

و زور بهی چیز و که سانی هدایت شیوه کسی
خمباری و راه مزی بسان و در گر توه، بهمه له هونه ری
(نادجار ثالن بو) و (کانکا آله چی)، و پیله و آنه کانی زور تر
له و آن که بازی رهش بینی دای گر تون و له کشین بصره و

دووره پهريزی ودهست شتن له همهو هيواو نوازيك.
له سفرهاتاي چيروكسي (كونه بهبوی كوير) دا لهينين
هيدايهت لهلى :
(من نانوسم تهلاها بـ رـ سـ بـ رـ هـ كـ دـ نـ هـ) . وـ دـ هـ

چیز و کی (ژورنال تاریخ) دانشمنین پاله وانه که می همراه
نهادا دالدیمه کی داخراو بـ خوی ثاماده کات تاکو ذوق ای
خملکی تبا بزی .
وشه چیز و کی (زنده به چال) دا وای پست ان

گهدا که لهنجامی دهستشتن لهزیان وله دهست
چوونی هیوا ، بالهوانه که هولی خو گوشتن نهدا .
بهلام سرهرای نوههی ثام
پهشبوی و بی هیروای بدهه موده و بیره رهشتن

بستانه‌ی نهیین لمه دوری هونه‌ری صادق هیدایت دا له
گهل نهوهشدا بیریکسی فراوان و تی بینیه کی راستمن
پیشان نهدا .
ثووسه‌ر له‌گهل همسن هونه‌ری بیزی شاره‌زاییه کی

یچدار روری هم نیووه لنه به پوری یستیهانه که نه
جگه له شاره زایه ته اووه هه بیو له کله بیوری روز
نواودا که له ههموو به شه کانی هه لینجاوه . نه مدیش له
وشهی شخصیاتی نساوچر و که کانا دهره کهون گه
اعلهه اردتن له نهاد حم کهون گهله . اتفاقه ، بالهه ،

سی پیرارسوں دو چھری دی سی بیچیو، پانچواں
چھر و کھانی لہمانہ پیٹھی هناؤ: جوتیار و گریکار
و ھزاره کان و ملکداری بچوک و کاربید دسته و وردیلہ کان،
کہ لعناء مالہ کانیانا یا لے چایخانہ یا له ریگاوانا ھست
ونہستیان ددر نہ بربن، نہماں شی فوریہ بیان لوانمن کہ روگار
گازی لی گرتون و بی بھاشی تکردون لہدل رہختی د

ناآسوده بی فیبان .
و هدایات و هخت و نهاده نام نهاده خصباتان .
نه کشی نه بیوی نه مه نتایه هویه که بو رنگیشی نهاده
کهم و گوریانه له نساوا کومه لدلا بلاه و نهنده دهه و هدکه
ریابی و خوبه رستی و نه مسامحه کاری و نیشتمان پیروزه ری
ساخته بهمه نعمونه بیک لوه بیاره دارانه عمان نه خانه بعرا چاو
که ویزادیان مردوه ، و نه سیاسیانه که بازگازانی
نه کمن بعیر و رایانه و نه که دی و ا به شیوه یه کس
نه سه و نه کشی جزاری و اهده بی پیاو نه خانه پیکه لین ،
بدلام بی نهوده له چوتیه تی (واقعه تی) و نه که
تفقی و مسنه که لواز بکات .

خواهند سفر مایه یه کسی زور و بازار گانی به هم بود
شیکه وه نه کات تاکو بمه سر بریه خوبی و ولاته که بشیوه
لباری بیزور ای کومه لایه تیه و کونه پدرستیکه
تاینه قاقای تقودم بورو له کونه پدرستی دا.

قیل بازیکه له بیرو رای سیاسی دا ، روزیله تاکو له
گمل نزیک ترین گمیک خوشیدا ، له گمل نهاده شد
هلهله رستیکه (انتهازی به) بدراده یهک ثاماده به همسو
کاریک بکا له پیساوی بیروزه وندی تایبته خویدا .

چاوه روانی نه و روژیه که باوکی دهوله‌مندی بیتی
مردوه .
بهمه نهیین که بازه چسی دروست نهگا له خسر
رهشتی خراب ، چسون نهیته هوی پهرمه‌لندنی رق

وکنه بهري له کومه لیکس دواگه و تووی نهاندا .
له شیوه هی نو سه ری له سر رو بشته زور نزیکه
له شیوه هی میلی گهزو ربهی خدکی گفت و گوی بی ثکن .
له زور شونبا پهندو تسه هی کونی میلی به کار ههینش که

باوه له ناو خملکی د آه دیزرس زمانه ووه .
هیدایت بدم شیوه ودهمه ته قی به باری تازه هی
گر توه و دلهم شیوه ودهمه ته قی به پیویشن بسو
هونه ریک ٹامانچی و سفیر ژیان راسته قیمه ی ٹایانی
گما گکات اه گانه که ۱۷۰۰ گرد ۱۷۰۵ گرد ۱۷۰۶

من بیات ، له ریکایه کسی تازووه نه جوازیه کنی ته او وی
هدبی لمه دیمازانه هی نه دیبه کانی پیشو امه
سری راهابیوون .
ناو براؤ بهمه ته نها کاری نه گروروته سهر نه دیبه کانی
نیشیمانه که می . به لکسو ناویانکی گهی شتوه نساو
نه دیبه کانی روزت ناوار .

شیرین

عثمان چیوار

کورانی جوری زیانی لـهـرـیـگـهـی بلاوکردـنـهـوـهـی
بـیـرـیـاـوـهـرـوـ چـهـسـپـانـدـیـهـستـ کـهـ نـهـ هـمـانـ کـانـدا
نـهـبـنـهـ هوـیـ رـایـرـیـنـیـ هـمـشـنـیـ کـوـمـلـوـ کـارـ نـهـ کـاـ بـوـ نـهـوـهـیـ
کـوـمـلـ پـلـهـیـلـکـ لـهـ پـیـشـکـوـتـنـاـ کـهـ نـزـیـکـ بـیـتـهـوـهـ لـهـ کـوـمـلـهـ
پـیـشـکـهـوـنـوـهـکـانـ وـهـ هـمـرـ لـهـ بـمـرـ نـمـهـشـ کـهـ لـایـنـگـرـ اـنـسـیـ
قـوـتـابـخـانـهـیـ «ـمـادـیـ» نـرـخـبـدـانـیـ هـونـمـرـ نـهـبـنـنـیـ
بـمـرـادـهـیـ نـهـ مـوـ گـورـانـهـوـهـ کـهـ نـهـرـهـنـدـرـهـ نـهـبـیـشـنـیـ کـمـاـنـهـیـ
هـونـهـرـ نـهـیـتـ هـمـوـیـسـتـیـ خـوـیـ سـهـبـاـوـتـ بـهـ چـیـنـهـ کـانـیـ
کـلـ دـیـارـیـ بـکـاـ سـاـ نـسـهـوـهـهـلـوـسـتـهـ لـهـ رـوـوـیـ
بـارـیـزـ گـارـیـ پـمـرـزـهـوـهـنـسـدـیـ چـیـنـهـ کـانـ بـیـتـ یـانـ لـهـ رـوـوـیـ
لـهـ نـاـوـجـوـنـیـاتـمـوـهـ . کـهـ بـمـیـشـهـیـ کـارـیـ کـوـمـلـانـیـ تـیـ
دـهـنـهـ کـمـوـیـ کـانـیـ هـونـرـدـوـرـیـ خـوـیـ نـهـیـشـنـیـ
لـهـیـزـوـانـدـیـهـسـتـ وـ سـوـزـوـهـوـشـ مـرـوـفـایـتـیـ لـهـ نـیـوانـ

کـارـیـکـهـیـ لـهـ چـوـاـرـچـوـهـیـکـیـ جـوـانـ بـزـوـنـهـرـدـاـ دـاـ نـهـرـیـزـرـیـ

بـوـ دـهـرـخـنـتـیـ روـیـ رـاسـتـیـ زـیـانـیـ کـوـمـلـ تـاـ لـهـرـیـکـهـیـ لـهـ
دـهـرـخـنـتـهـوـهـ بـتـوـارـیـ گـورـانـ لـهـ روـیـ سـبـوـزـ هـسـتـوـ خـوـدـ

رـهـوـشـتـ بـهـدـیـ بـهـنـرـیـ ؛ بـهـوـنـیـزـهـیـ کـهـ کـوـمـلـ لـهـ
رـهـوـتـوـ پـیـشـکـهـوـنـیـاـ بـکـانـهـ تـائـیـشـیـ بـعـزـتـرـ ، بـهـبـیـیـ لـهـ

پـیـشـیـهـنـهـهـیـ هـونـهـرـوـ زـیـانـیـکـیـاـمـکـ بـوـ پـیـشـکـهـوـنـیـ کـوـمـلـوـ
برـانـهـ کـانـیـ کـهـ هـونـهـرـ نـهـیـتـهـیـ بـکـیـاـمـکـ بـوـ پـیـشـکـهـوـنـیـ کـوـمـلـوـ

روـزـیـ لـهـ رـوـزـانـ (ـپـاشـرـیـکـایـهـ بـوـ پـیـشـکـهـوـنـیـ کـوـمـلـوـ

دوـایـنـ) نـوـسـدـرـیـ فـنـهـنـسـیـ گـورـهـ (ـ جـانـ رـیـشـارـ بـلـوـنـ)
لـهـ کـانـیـ گـهـشـتـیـکـیـکـداـ بـهـرـهـوـنـیـانـ بـهـ (ـ تـارـانـ) اـنـبـهـرـ نـهـیـ

وـهـنـوـبـرـاـوـ لـهـوـ پـیـشـلـهـیـرـهـمـهـ کـانـیـ (ـ مـاـنـقـهـهـدـیـاـتـ)
خـوـبـنـدـ بـوـهـ جـاـ پـیـشـ نـهـوـهـیـ خـاـکـیـ نـیـانـ بـعـیـیـ بـلـیـ

نـامـهـیـکـیـ بـوـ نـهـنـوـسـیـ تـیـبـاـنـهـلـیـ :

(ـ نـیـشـتـیـمـانـهـ کـهـ پـیـوـسـتـیـ بـیـتـ هـدـیـهـ) .

یـهـلـامـ سـرـوـشـتـیـ رـهـشـنـیـ وـ سـلـیـمـتـ (ـ سـلـیـمـتـ) زـالـ بـسـوـوـ

بـوـنـ بـهـ سـعـرـ گـیـالـسـیـ (ـ هـیـدـایـتـ) دـاـ وـهـهـسـتـ

وـنـهـشـتـ پـالـهـوـانـلـیـ چـیـرـوـکـهـ کـانـیـ دـاـبـوـشـبـیـوـنـ ،

نـهـمـیـشـ بـیـ گـوـمـانـ دـالـهـنـرـیـ بـهـیـکـیـ لـهـخـوـ شـهـکـانـیـ

هـونـهـرـهـکـهـیـ هـمـرـ نـهـوـسـرـوـشـتـانـهـیـ بـوـ نـهـیـانـ هـیـشـتـ

زـوـرـ بـعـنـیـتـهـوـهـ تـاـبـهـیـاـهـ کـهـ بـهـتـاوـیـ بـکـهـیـنـیـ .

بـوـیـهـ مـرـدـنـیـ بـوـ خـوـیـ دـهـسـتـ تـیـشـانـ کـرـدـ کـهـ لـهـوـهـ بـیـشـ

دـهـسـتـ نـیـشـانـیـ کـرـدـیـوـ ، بـوـبـالـهـوـانـیـ چـیـرـوـکـهـ کـهـیـ (ـ زـینـدـهـ)

جـیـهـیـشـتـ لـهـدـیـهـ لـاـوـهـکـانـ نـیـشـتـیـمـانـهـ کـهـیـ بـسـوـ نـهـوـهـیـ

بـهـرـدـهـوـامـ بـنـ لـهـسـرـ پـتـرـگـرـدـنـیـ لـهـوـ بـیـشـهـیـیـ نـهـوـ

بـهـرـاستـکـوـبـیـ وـنـازـیـاـیـانـهـ وـبـرـتـوـانـیـانـهـ دـایـ رـشتـ ، بـهـلـامـ

بـهـ پـیـچـهـوـانـهـیـ نـهـوـ بـیـوـسـتـهـسـرـنـجـ بـدـهـنـهـ زـیـانـ بـسـوـ

نـاثـوـمـیدـیـ وـ رـهـشـ بـیـنـیـ ..

(ـ سـهـبـانـ)

لـهـعـرـهـیـهـوـهـ

وـهـرـگـیـراـوـهـ

لـهـچـیـهـ کـانـیـ کـوـمـلـاـ لـهـ گـهـنـدـهـرـیـنـیـ مـافـیـ رـهـوـایـانـ لـهـ گـهـلـ
بـیـشـانـ دـانـیـ چـارـیـ بـهـ لـکـ دـیـاشـ کـهـ لـهـ بـهـرـوـشـنـاـیـ زـانـتـیـ
پـیـشـکـهـوـنـوـهـ کـهـ لـهـمـوـهـدـاـ لـهـنـرـیـ گـیـرـ وـگـرـ قـتـهـ کـانـیـ کـوـمـلـیـ
بـیـ لـهـنـاـوـهـ بـرـیـوـهـ زـیـانـیـکـهـ کـهـمـشـایـنـیـ مـرـوـفـ بـیـتـ تـیـ

بـیـ لـهـنـاـوـهـ بـرـیـوـهـ زـیـانـیـکـهـ بـهـدـیـ نـهـ کـرـیـ

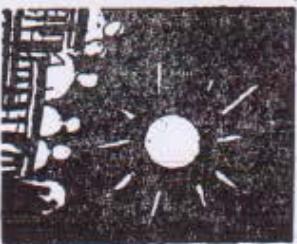
بلدهی مهی دهبا فرمیسی چشم بی
بکور ای نهی ـ هار دور رو غد
دوامی له خونی دوژن نه خوش

نه، داشتیم دور بسیار
بزرگ به مادرید گردیدند
پیرین از ریگی توپله سفتند
نکله سفر چیه بشه نهادی

برشکر زنیم به بینه و
گوشه دهوند و
همسته بسیه لام خود و بندوه

شروع: هندا کهی درود بسیجیز ؟
لرمیک خونین ناکهی بولزم ؟
ناکهی له گوشه داهی زارم ما
فونچی چهارمیه گنجیز بسیز ؟

لله! اشردن دوی، اسره له شونی
که شدن دوی، تو بسو بینی!
بلین یه پست ناسیم هندا
مزدی تلاری (بلوم) یه زینی



مکالمہ

سماهوسنستا برایم محمد

ی، تابشین نه بن داری. بهی

کوئی براہین کوئی براہین چون: مدنی رہنگی کوئی

رددیم بدرجم ، سخاوتی سوابی
کوئیدی تلذیز بودم شوان کارهی شادی
زیام به خوش مهنا نوایم

زیام سفر ندهی به که بیسو خوبی
به شلودی گردن، به خشم خردشی
لاکو لیم گرا ندویمهنم موزی

تاریخ شهزاده نویسی

بهار هانموده به سمه
و (رس وار لسو
یه منجو لاری نیکار
وه دنگی خوشی هر

بمعار خالصیه به سه ایندو
و (لیل واد سو) و همین‌له
به لنجو لاری نیکارانه و
و دنگی خوشی هوزانه و

بهر عالمه به سمعت اندوه
و ه (بیل) داو (سو) وه
به لفظ نکارانه وه
زه دنگی خوشی هوزانه وه

بمغار هایلهید به سمت اندیوه
و (بلیل داو) وه جنگی اندوه
به لفظی نیکارانه
وه دهکی خوشی هوزانه

بعدها همانه خوشی لسه سلار
 خوشی له گوئیشمن خوشی له دلاران
 خوشی له کوردی باده گویران
 خوشی له بولول خوشی له خاران
 خوشی له عالم ، دودو له دل من
 شنونم یو خاران ، دودو له گول من
 زنجه ، بوروزی نل موروان بسی
 بالاراد بزی بیزی سرمن من
 شسوند شترستی که زی خوبین
 شتریکه له سفر زامن بریشم
 تازاد کردنه بزدی والام
 فریاد یکمهم تماچیزی زنمش



This block contains a small, dark, rectangular object with a jagged, irregular edge. A thin, horizontal white bar is positioned near the bottom center of the object.

لابیر چلوا بدل نه رسمی به دربار
دل خوب نه که مسنه "نوری" بایلانلر
به گریبانی و شکل ، به ناتانی بن دستیک
دینیه لوزنیں تختنی کو دستار

می همیزی نیز نویم ، بیناییک چالوم
ناراهی گیسان ، چهارمیم ، هنداوم
پا خود به جاری چساده سهدرم که
یا له تامی زین دویستینه تقویم

زبان پلاس و بی دهستگانی
هرچیز دروی نهادی سیمایر که سانی
مردوف به دیبا یزدی خوشیده بسان

بهری یو بہری خروید و دلوں

شیرین ! نهادن
نهادن ! شیرین

میزد، به میزان ۷ میلیون دلار

سرن بوردن ، بیرون بود و
چون قازانچ لکه کی نیا
له زندگی زندگ دلست
نه هر زدی

بیوون بول لشنه ، تموطنه بو
بیه ، نا بنیشن له بسینن همانان
کوری بیمیستنی چونه مهی گوسار
با سایی بادی له یهادنا نهی
هراتی حوالان ، نالاهی هزاران

3.

* * * * *

نَهْ تَرَسْ *

کَهُوْكُوكْ : حَمَهْ لَوْ

پاش ته او بونی چه نکی دوده می جیهان و گورد کردند
فاشیزم و یه شیکی زور لمرزین سه رمایه داری
نه هندی و ولاتان ، بی ری تازه شوسایلیستی ده می
کرد به گشته کردن و نهش و نهله ناوه گه لانی گیرده می و
نهوانه ماده یه کی نور بود دوچاری باری گرانی شعر
بیرون ، نه بیر و باوره پاش نه و می له چند و لایکا و مک
ریزیمکی حومرانی جی گی بیو ، کاریکی یه کجارت که دره
کرد سه باری زیان لسو و ولاتانه و گه لانی دور د
پشتیان ، ناده روکی زور شتی کونی له بنه ده تا گوره
دشتی تازه تری هینایه کایه و ، واکی کرد که چاویک
تازه بخشیر بته و بـ هـ مـوـ بـ اـرـیـکـیـ زـیـانـ کـهـ یـهـ کـیـکـ
لهـ وـانـهـ شـهـ دـهـ بـ ، چـونـکـهـ نـهـ دـهـ بـ تـائـهـ کـاهـ یـهـ کـجـارـ
لاـواـزـیـوـیـ کـهـ لـکـبـیـوـ ، لـمـزـورـجـارـشـرـیـنـ دـارـدـهـ مـیـ چـیـنـهـ
چـهـ وـسـیـنـهـ کـانـ بـودـ بـودـیـ چـیـنـهـ چـهـ وـسـاـوـهـ کـانـ کـهـ مـکـ
بهـشـیـوـهـ یـهـ کـیـ سـهـ کـیـ وـیـهـ کـسـرـ خـزـمـتـیـ دـهـ مـیـ
لاـتـدـارـانـ وـدـهـ بـسـهـ گـوـرـجـوـرـجـوـیـهـ گـهـ وـهـ کـانـ نـهـ کـردـ
، اـتـهـ چـیـتـیـ هـهـزـارـ وـکـمـ دـهـ مـسـ دـجـهـ وـسـاـوـهـ خـرـیـکـیـ نـهـ توـنـیـ
لهـ نـهـ دـهـ بـهـ نـهـ دـیـبـوـ بـکـرـهـ هـهـرـتـیـ نـهـ کـهـ یـشـ نـهـ مـهـ دـوـرـ
بـوـلـیـ وـهـیـ .

بهـ لـامـ پـاشـ هـهـلـاهـنـسـیـ نـهـتـیـهـ بـرـشـنـکـدارـیـ
سوـشـیـالـیـزـمـ وـگـورـانـ شـیـوـهـیـ زـیـانـ نـهـ دـیـشـ بـهـ تـهـ وـاـوـیـ نـهـ
سـبـیـالـهـ کـونـهـ بـیـ کـلـکـهـیـ فـرـیـ دـاـ وـبـرـگـیـکـیـ نـلـاـوـالـاـیـ
پـوـخـتـیـ پـوـشـیـ ، بـوـیـهـ لـزـورـ بـهـ وـوـلـاتـانـهـ یـاـ کـهـرـیـمـیـ
سوـشـیـالـیـتـیـ وـهـنـدـیـ وـوـلـاتـانـیـ تـرـکـهـ وـرـزـیـمـانـ
کـارـیـانـ تـیـ کـرـدـبـیـوـنـ نـهـ دـیـشـ نـهـ تـرـسـ وـلـازـوـ جـعـرـیـزـهـ
هـاتـهـ کـایـهـ وـهـ دـلـیـانـ رـاـوـهـ مـسـتـاـوـ بـوـوـیـهـ زـمـانـ زـهـوـاتـیـ چـیـنـهـ چـهـ وـسـاـوـهـ کـانـ
دـلـیـانـ تـهـ دـهـ بـهـ بـیـارـیـ خـوـیـانـ وـهـ دـلـوـلـجـهـتـیـ نـهـ سـکـیـانـهـ وـهـ
دـهـسـ نـهـ کـهـ بـیـارـیـ خـوـیـانـ وـهـ دـلـوـلـجـهـتـیـ نـهـ سـکـیـانـهـ وـهـ
دـهـ دـهـ بـهـ چـیـنـهـ چـهـ وـسـاـوـهـ کـانـ ، بـهـ لـامـ هـعـلـهـ
گـهـلـ بـارـ ثـالـوـزـاـوـ تـرـسـ لـهـنـوـکـ دـهـرـیـ یـهـ گـهـلـهـ کـهـیـ
لـیـ مـوـرـکـرـدـنـهـ وـهـ لـیـتـرـ بـمـرـیـ نـاـزـادـیـ وـسـهـرـگـرـدـانـ بـیـسـ
دـوـلـاتـیـ دـاـ کـهـ نـهـ مـیـلـلـتـهـ نـالـهـبـارـهـ تـیـ نـهـزـیـ !ـ کـهـلـیـ بـانـ
نـهـبـرـسـیـ نـهـزـیـ بـرـاـ کـسـوـاـخـوـنـرـاـوـ شـوـشـگـرـهـ کـانـ ؟ـ
کـوـاـنـوـسـیـنـهـ تـوقـتـهـ رـهـ کـانـ دـوـزـمـنـ ؟ـ وـهـکـهـرـ دـوـزـیـ
لـهـرـوـزـانـ هـهـرـچـیـهـ کـیـانـ گـرـدـبـیـ نـهـوـنـهـبـیـ شـیـعـرـ نـوـسـیـنـیـانـ
وـتـیـ گـوـیـیـ خـوـیـانـ کـهـرـلـهـ کـهـنـ وـنـاـوـرـتـ لـسـیـ
نـادـهـنـهـ وـهـ ..
جـائـیـتـهـشـ کـهـبـارـیـ کـوـرـدـبـمـ جـوـرـهـ لـیـهـاـسـوـهـ

چیگہ گورر!

کرد و تمهیه

وکوردایتی راسته قیسه
ونازارت یو هممو یه کیکی
کورد دهرکه و توهه ، ریکه هی
راست به ته واوهه خروی
نهیمه گیورد لاشترکا
کردووه ، رسیازی خه دانس
شورشکرده انه گله که مان
وکل تیشتنکی روز
نه در داشته و ، ئاله
قوناقیا پیویته نه دیکسی
نه فرسی دلیر انه یو گله که مان
ادس نیشان بکهین ،
نه دیک له ناخی دهروونسی
گله زه زوربه سمربرزی و
نازایانه دس نیشانسی
دوئمنه راسته قینه گان
گله که مان بکاو بچی
به گزیانو پرده له ساررووی
شاراز او ویان هملالیسی
راسته که یان بو کورد



که همه نہ تهم واپسیه تیه لک له هم ملائیا دیموکراتی دا

بوجیو سیمی۔ ک۔ م۔ غ

نهینیسته کرد دزی فاشنی به کان، وله سالی
۱۹۴۴ دا رایبرتیک کرا وله رایبرتیه دا سوربی نه کان
به شداریوون له گمل پسر المانی به کان دادو تاتوانی یان
په سر فاشنگان داسبرکمون، وه نیستا
نه زیخراوه زور به باشی لیش نه کا وده همه مسرو
سوربی به کان لدهوری کسویونه توه وله ماده دی
به کهنه المانی دیموکراتی دادایان ناوه به سوربی به کان دا
وه کو کمه نه ته ایه تی رله وده همه منزو جزوره
نه برهستی به کان در اوستی و به زمانی خوبیان نه خوین
لله قوتابچانه کان دا وده هر شنیکان به دل نه بسی
به همه مسرو ریه ستری به که ده نه توانی دزی بووهستن
وه لیستگاه تایبته پس بود اپراوه که هه فته
نه کمره ده نه توانی به نهار زوی خوبیان شتی تیابلاویکنه وه
لله عربوروی کومه لایه تی و زانیاری و سیاستی نه همه وه
وه لله قوتابچانه کان دا له سیمراه تایبی و نامناده دی
نه توانه وی دا بزمانی خوبیان نه خوین و به شیکی زوریان
له داشتگان نه خوینه نه لمهانه زوریان ده چوون
بو خزمت کردن میالله ته که بان له همه مسرو روویه که ده
وه همراهها نویشنیریان هه بله حکومه دا که نه توانن
له همه مسرو کاتیک داداوای همه مسرو جوزه شتی بکهن بو سوودی
خوبیان وه که رهیجه هری پیشکه پیشان، وده همراهها
بو نه وده لایگان له سیمه ته حکومه نه شنین بین جیگایه کیان
بو ناماده که اینی که له سالی ۱۹۴۵ دا بیان دروست
کردن به نه ای خالکووی بنه ماله دی سوربی به کان -
دار الیت الش سوربی را، که همه مسرو کاتی بیانه وی للاوی
کو نه بنه وه بو نه وده سیمه حکومه نه شتی بکهن وده
زور به سیگریه ستری وه مناقشه بکهن، پاشنه نه وه
هرچوچ رهخن و پیشنازیکان بی نه قاتل، به همچووی
نه نویشنیرالله ده که نه توانن له همه مسرو جزوره
وه نه وانیش لهری خوبیانه وله بیلدون، وده همراهها
شانیویه کی گمل بان هه بله که نه توانن له همه مسرو جزوره
هونه زیکی خوبیان خوبیان پیشان بیلدون نه توانن دن
موسقاو گورآئی دا وله بیلدون زور پیشکه وتوون لیم
ردوانه وده . دیباره که همه مسرو نه ته وده لک نه کمه نه ده پیش
پیک لعزر سایه ای رژیمکس سوشیالیستی ملیلیتی دا
یدم شیوه به نه زن وده همه مسرو میمهانی، نه گدر چاره شکربریکری
نه ممهیه نه وضویش کشیوی دیباری کراوه، وه نیمه شس
نومیده دارین که میالله ته کوردی قاره مانان له غیر اقدا
نه بی رژیمکس سوشیالیستی غلیم بدی و شوینی زانیاری
بانه ای بود اپنی گه وه کوهه مسرو میمهانی سه روروی
زه مین به کامه رانی و به ختیاری بزی و به همه مسرو جافه نه ته
وایه ته به کاتی خوبی بکا .

همو نهاده به عکس نهاده بی خمبات بکا و هزاره هنر
قوربانی بسند اندیشیده سبزه منتوی "گامزداتی" و
به ختباری گله که خود را دانوبه داده بکاری داشتند
کوچکیه تی و چهره شدید و ناخوشی داشتند که بیشتر
وهده ویش و هک همه و گلابی سبزه داشتند و بیشتر
بروا له رویی "کومه لایه" و زانیاری و نابو و زنی و
سیاسی داشتند.

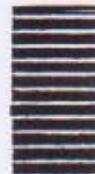
دیازه نهم: جنوره سبزه نستیانه ش غایه تهدی
ناواره کو: نهاده میله نه شمشادی کونه کانه و هزاره نهاده
پارتویه کی سیامی داشتند و آنها و گلابی و بیشتر وایه تی
بکا و پیکه بینه کامانچه بیروزه کانی که سالهای سال
خه باتی بوئه کا و هده زاده هنر قوزبانی فهیساوی داده
و هجوری نعم خه بات کردندش جایه همراهی که به بیهی شاد
شویانه که نهاده میله ته کیا باشد؟ و هک داشتند
که کیتی سو قیمت که چمند ته تویه کی تیاهه بیچاره بیچاره
نهاده تویه روسی که همه عویان به یه که همه خه باتیان
کرد تا تویان خوبان هنر قوزیر چنگی قیصری روسی داده
بکه ن و ۱۶ جمهوریه بتیک بهین که همان هنر جمهوریه ته
حویکی زانی در اووه تی و هنر قوزیر سایهی رژیعیکیس
سوشیالیستی دانه زانی و همه روهها جیکو سلا فوکا کی
و یوغوسلافیا و هندی ۵۵ لاتی ترند.

بلام هنری نهاده تویه نهاده که خه بات کا و چمند
قوربانی نهاده بونه وی هنر قوزیر کویه یه ته داده خوی دزگار
بکا که نه ته توقد گلوزه کنه که کملی داده کا و همه عویان
به هوی شورشیکی چه کناری به ویه نهاده سری
نهاده همه رجی همه عویان میمه تیکی تازادی خواه بشت قیزی بکاله
ماقانه که داده ایه کا.

له المایی دیموکراتیکی کمده نهاده وایه کی بیک داده ایه
که بیان نهاده تویی آشیوری که له شاری ایه بیاوتن
نهزین او هزاره بیان اهناشی ۱۹۰۱ داده گه هنریه
هزار ایلو بونه ته و بدریزی ۱۰۰ کم و بیانی ۴۰ کم و ده می
سوری بانه: که مدنده وایه تیکی نه کن که مده علیه ایه
بر ایلان ایکان داده نهزین او و خه بات نه کن بوله و قی خوبان رزگر
نه کن هنر قوزیر نهاده همه ته ناخوشی و بیکلر می خوشی داده
که تویشان نهاده له سالی ۱۸۴۷ ها زیکراو ایکان
نه بیو ایه نهاده زیکراو ایه ادوما شنیان و تامیکانه و
کو قاری نهیش بیان هنر قوزیر و همه عویان بلایان نه کرده و
لدزی خوکنی نهاده ویه ایه که نه کن هنر قوزیر یا نه کن نه
زیکراو ایه سبزه که نهیو و توق نهیو و گه بر نهاده زوره لمسه
کرده کانیان نه گیر ایه و گه تو و شنیه همه عویان
چه ره سه ره ده بیون و هله سالی ۱۹۲۲ ت ۱۹۴۵ ت
زیکراو ایه که نه دهه که ایچون لکه هرمابو و هله شنیه

چاند میاں

ریلان



جمهیل کورد بود
 جمهیل کورد بود ... نالوودهی تی گوشان بود
 بو کوردوستان ... تمرم چمک له سهرشان بود
 له کایکا ... زودیهی خمکن ثم شاره
 له تاو ... لی دان . حده پس کردن ، سیداره
 ده گای ... به روژ جزو و خرد داخرا بود
 مالی نهوان له سهر پشت و والا بود
 داده دی شاه و بود ... بو هاورینگا هاویری
 پنهانیه بود بو دزتار بود له تیری
 سوی تینهوری سهونزو ووشک به جاری
 یزد که رهه وهی قولپ و چاوهی به هماری !
 جمهیل کورد بود ... بو رینی کورد وه اربی
 له ری دابوو ... نمی نهزانی بیزاری
 نم دواستش ... که گمهوته دواهمناسهی
 نم و شالهی سهوری نه گرد بمقاصهی !
 نم و شالهی سهوری نه گرد بمقاصهی !

جه میل جوان بود
 جه میل جوان بود . گوی وینه نم نه
 ود کو جهسته نم هر دان نم په خشنا
 وینه چاوی . . . نمسنیر کان لخاسمان
 نهیان پرشان . نهیان وورشان . نه مجریان
 کام شهورهش بود کامی تاریک و تاریک بود
 نم شهود دا ود کو موئی دیار بود
 بهسته نم ده بود . همین بود بو آورانی
 بو شهوانی بهاری نم جوانی . . .
 کمره سه ۵۵ بود هنلبستی دلداری
 دره ختنی بود . . . بود جزیوهی پاساری
 مایه خوریهی دلی گهرمن ناز دار بود
 سال دوازده مانگ نم همیشه بهار بود
 تو خوا (ثوابات) له کام جیگای کوی کموتی . . .
 له برت دی له تاونم و نه مسروتی . . .

جهمهیل پیاوبو :
چممیل پیاوبو . . . مهردانه بود . دلی بود
نمترساوبو . . . رولهیه کی جوامیر بود
رهووشتی نمو (باخی) بیوویو . . . تی بشی
بو نیگاری . . . له کم کسانهی بشی . . .
نمود (بیوانهی) . . . گهی بی نه ووتی . . . (پاره)
بو دونبایان ریگای هات و ندهانه
نمود (بیوانهی) . . . گهی بی نه ووتی . . . (پاره)
له همهندی («قات») بو همندیکیش به عباره . . .
لای (تاقمی) هیزو تو اخ او کمس بود
که چی لای نمو یه وینه چکنی دهس بود . . .
ییجکنه همهمش . . . کم کمس همه بود وینه ندو
به اعماق در دوست بی کینه بود سیسهی نمو . . .
بو دامانی روزی رهشی تمدنگانه
مال سر . . . نم خملکه بود . . . نمو حمانه . . .

لی ووو

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

چند رهگینه : نو خواهیا
له بیرنکمهه ههل نهقوانی
گاسه سهری بر بروایه
لارشای شورش تیبا نه کولی

بام توی شل کهین
بو رازی خملکی چهوساوه
بام مل کهچ کهین
بو نو همزاوه داماوه
بام دل بنتینه سفر دستمان
تُر بین بیوشوی بیرو هستمان
تُرینی همزاوه
رزگار کهین له ٹازآری لهش
شهوتاری تار
بکهینه چراخانی گمش
بام زیانمان
مالو گیانمان
نه رخان کراوه خزمدت بی
بیر مان ناسوی دی ی زهحمدت بی
بر یاریده چهوساوه بی
ماهیدی ناوی نو بیاوه بی
که بو ژیان
سهو مالی نه کا فوربان

چند شیرینه
چند رهگینه
نه و ووتیده
نه و ووشیده
له زارنکمهه ههل نه ریست
بسسه نالیست
بو نیشتمان ، جوانی نمیست

نو ووتیده : حذر به دیاب و بمندی قمهده سهی
ستگ ناکات
بو زنجیری ددم کوت گردن یهک توژ جلهوی
شل ناکات
نو ووتیده ، همه مو دهم
بسسه بو خاک ، بو گمل نعلی
بو همزاوه رمش و رووتی محمدک نهستور
زهحمدت کیشان ، نو کهسانه لـ
پشکوی سوور
نانی همنزت
بو تو و بو من ..
پهبا نه کهن
سگی برسی بی تیر نه کهن

همین

**به هیز و گوششی کاری گهرانم
قهلای پولا نه بیته گهردی بانان**

و هن یاران له سهیری چه رخی دهوران
برانن چون نه زین دسته‌ی فه قیان ،
جهم و قوبی دهودهشت ، ملکی خانه
لهدر مایه بهر و بیم دهراک و کولان
شه قابیش روکیه نایب تیابی
نه مدش مهعاو ومه نایب چبته سمربان !
برا مزگهوت به دهستی کاک مهلاه !
حه‌مام جاندار و ترونه توونه و انان !



و هن کاری گهرانم هدر و گوششی :
دهری بینن خمزینه‌ی لورتی شاران !
به میزانی عدالت بهش بهشی کهن ،
ج فهریکی نهیں سالار و گاوان
به سه‌رجوو دهوری یستیعماری بوگمن ،
وه‌کوو سه‌گ هدل و هرری روکا نامسان
بزی نهوبیره تیزه‌ی نهیه دانا
که رووخانی قهلای فیرعون و هامان
نه گهر بوخوت نهی قانیع مهترسه :
کوچه‌ک سه‌ریهست نه زی بی زه‌جر و لیدان :
له دیوانی « باش هم‌رگه » ای
خواهی خوشبوو ماموستا قانیمهوه

برووه خانه‌قا سوونی به‌توندی
به گز سادی دهی : لاشیتی نادان
له بیوه کیه بیوم دیوانه خیرا
به‌شی و زهرگاهه لیم دیته مهیدان
خوا و ا من نه خوشم یسته چی بکم ،
که بی جیگام له رودی نه‌رزو له‌ئاسمان !
له کویی دا راکشیم هدر تاکو نه‌مرم
به‌بی شوربا ، به‌بی ٹاؤو به‌بی نان
به‌لام شوکری خوا ، نه روزه روی
نه قبر بهش کراپورن ، چه‌شنی حه‌بیان !
له‌سایه‌ی چه‌گوش داده‌وه ، هه‌روه گوشی



فانونمهندی پندگان
یه کگرتو و عیامی
نه کات، نه مه
بچینه بی ترسن
فانونمهندی یه گه
پیوانه هی جایگردنوه هی
شورشی زه دی یه له
ریغورمه کانی زه دی وه

قانونه ندی یه کس
یه کگر تو و عیامی
نه کات، نه مه
بچنی بی تربیت
قانونه ندی یه که
پوانه هی جاگردنه و هی
شورشی زه وی یه له
ریفورمی کانی زه وی وه
له کا راستی به کسی
شورشی زه وی هم ته زی
له روانکه هی جهانی بینی
برو و لیستاری یه وه لمه
تو اتادایه، له کاییکا که
ریفورمی زه وی لنه
روانکه هی وردہ
بورزاری و
بورزاری یه وه نه کری
شبوه بنره تی به کانی
ریفورمی زه وی

هر لسا یهی زاینی
نه مه و دیه که نه تو این
همو چه شنه کالیس
ریفورم بناسینه و
هر چهند له قالب
شورشگر ان شد
بی پریه و .
نم و تاریخ یستا
باسی قانونه ندی بمه
گشتی به کانی شورشی
زه وی نه کا که نه بی نم
قانونه ندی بمه
بنچینه بی رانه له هدر
کومه لهدا له گل زرو نی
تایله نی نه و دا
بی گنجبری . هدر
شورشگر انی کورده که
یه هله نگالاند .
لی کولینه و دی
کومه له که خوبیان و له

شورشی زهوي ،
ناویکه پیاو نه خاتمه
ایری « چاگردنی گست
و کالهوه ». من له
داناین نه ناوی بی گومان
مدهست . بهرچنان
خستنی جیاواری بیوان
شورش و ریفورمه .
شورشی زهوي و انه
له وهی که چه ماوهري
جویاران بهرامی
له دهر به گایه تی شزاد
بکاو بهره سوپالیزمان
بیات .. له گاتکا گه
ریفورمی زهوي و انه
بعدجهند « تهمیر اتیک »
لهملاو لاولادا بمانه وی
ناکوگی، نیوان شیوه
به رهم هیستان و هیزه
به رهم هینهه کسان
خواهیکنیمه وه نه و
چوار چیوهیه له
باری ورد و خاش
بو نایه چهند روپنکی تر
به پنه و پدر و رانکرین .
ریفورمی زهوي
پسی رهه
قانونه نهندی به کانی خوی
نه کا و هشورشی زهوش
هروهها بهرده وی
قانونه ماندی به
تایله تی به کانی خوی

مکہ ند
سرخیل
له پاہنے
شورشی
زہدی
بیوہ

نویسنده:
دکتو- م.
گهلاخت
وہ رگیرانی:
وہ رزیک

دستابونی پیوانه
گشته به کانی شورش ،
ریگه تایله به کانی
چی به چنی کردندی
له کومه له کهی خوبیان
بدونزده .

نامنجی شورشی
زهودی چه زده ؟
نامنجی شورشی
زهودی نازادگردنی
جویارانه له تهدقی
درده گایه تی ، و آنه
نازاد بروندیان له تهدقی
سرخخم په یوهندی به
دهربه قی به کان که ابه
نیوان نافا و
جوییاراندایه و
هرودهها له ناو
تاکه کانی کومه لدایه .
لیمه ایزدها نساوه روند
جه ، هدری ، سوزحهم

هه سله که زور
مارکسی رانه دیننه
په چاو . له کایکا
نهوانه سه بارهت به
تی گی شتنی رووتی
« نایوری » لمه

مارکیزم که گوایه
دیوکر اتی به که واته
همتکاوی یه کم لم رینکه
شورشی سوسیالیستی دا
خه بات کردن له پیشوای
گورینی نهم په یوهندی به
نایوری یا نهدا ، بریتسی
نهک نهیا هـ
په یوهندی نایوری
له گوری و بدم به انکو
وه نهوش بریتسی به له
خه باتی کومه لانی خه لک
سیاسی ، وه په یوهندی
یه کانی نیوان تاکه کانیش
(نهندامانی چینیک و
له پیشوای جنه حـ

هویه کائی بدرهم هینان
له توانادا نهی . پایه مخی
شورشی زهودی لـه
سوسیالیستی کردنی
ولانا لمدها دهله که دی
راتی به کهی شورشی
زهودی هـ شورشی
دیوکر اتی به که واته
همتکاوی یه کم لم رینکه
شورشی سوسیالیستی دا
خه بات کردن له پیشوای
گورینی نهم په یوهندی به
نایوری یا نهدا ، بریتسی
نهک نهیا هـ
په یوهندی به
دهربه قی به کان که ابه
نیوان نافا و
جوییاراندایه و
هرودهها له ناو
تاکه کانی کومه لدایه .
لیمه ایزدها نساوه روند
جه ، هدری ، سوزحهم

کردنده وی جویاران
زیستادی کرد ،
دهستکه و ته کانیان به به
پله به چنگ نه که ویست
وله باش چیگیر کردنی
یه کیکیان دهندت
له دنه به کیکی تـه .
دهستکه و تیک کـه
بام جوره به چنگ
له که ویت قایلی اـس
سه نهندوه نی به چونکه
نهک هر ته نیا به خه باتی
جویاران خوبیان
به دهست هالووه و
پاریز گاری مانه وی
نه کن و بدم به لکـه و
له ماوهی نهم خه باته دا
ثاستی هوشیاری بـان
بدرز بونه وه و یـه
هیچ کاوجیک نایله لـی
بکه رته وه دوخـی

بہرہ دی دانوں مہنگی کی یہ لگنگ توی عیاہی ٹھہ کات

جهانی .
لهم سرده مددایه که
ریفورمه کاری دهولت
پیشوایی ای نه کریت .
سره کردایه تی شورش
که لک لدم ریفورمانسه
و درنه گریت له رینگی
به کاره بستانی نمود
در فدیه قانونی بانه و
که در اوین ، کومله
جو پاریه کان هوشیار
نه کانه و در یکیان نه خا
سرنجه کومه لاتسی
خه لکی راله بکشی له
لایه که وه لایه نه سه لبی
ید کانی ریفورمه که بان
بو دهره خا وه له لایه گن
تریشه وه پالیان پیسوه
نه نیت بعده و شورشی
زه وی .

کردنوهی باجسی
زه وی یا ، له پیشاوی
دابهش کردنیسی
زه وی وزارا ، لـه
پیشاوی دابهش کردنی
خورای زه وی یا ، خه بات
کردن له پیشاوی
پیکه بستانی کومپانیای
هره و هزی و هاویه بشی
لادی ، هر و هکو و
همو شـیـوـه
کشت و کالسی
چیا جا کانی خه باتسی
جمما و هری ، خه باتسی
پیشمیزی . لـه
سر بچینهی شـیـوـه
برهه مهینه که له
توندو بیز و پیکه بستان
تی هله لچونی له شکری
سوره کردنی مادی
نه گریته وه .
له ماوهی خه باتسی
تا بوری دا که هوشیار
سوسالیستی کردنی

چیا کان هر یه که به
چه شنیکی تایه تی)
نه گوری .
بنچینه بی ترین به رنامه
شورشی زه وی گورینی
مولکیتی
تایه تی دفره بگی به به
مولکیتی تایه تی
جو پاری . تا له سر
بنچاهی لهم گورینی
والاتی کشت و کالسی
بتوانیت بیته ولا تیکی
پیشمیزی و
سر برخانی بش نه گریته وه
گه لی که س هن
شورشی زه وی هر بـه
گورینی جوری مولکیت
و ته نیا به گورینی
چه شنی مولکیت تـی
چه شنی مولکیت کـه
له گـهـنـ وـ دـهـ زـانـ کـهـ

جوتیاران گروه فرهنگی دین و مذهب شورشکیران

رازایه و نازاره زو و مذهبی
بازاره بو فروشتنی
کمل و پله کانی . بهم
هویه و دروشنی
«زوی بو جوتیار»
پهندن نه کا . بلام نه
پر زوهی که بهشی
نه چینه بستراوه به
پر هم هینه کانه له
مولکایتی زوهی بهوه ،
زور له تویته کانیان
دوودل لزوهی دان به
جوتیاران « - دهله تی
ئیشیانی ۱۹۴۵ -

نازاد بونی جوتیاران
لهم سهردهمهی ئیمدا
برشی نی به تمیا له
مسهلهی نازاد بونیان
له دهله بگایه شی به لکو
به جوییکی پشتو
بستراوه به مسنهلهی
رزگاری نیشتمانی بهوه ،
له چیانی نه مرودا
له ولاتانی نیمچ
کولونی که مسهلهی
رزگاری نیشتمانی !
دهستوری شورشی
دیموکراتی دایه لهم

لهم زمیردرین ،
ماوتی تونگ نهلی :
« چگه له پرولیتاریا کی
نه بزرگترین . هیزی
دیموکراتی شورشکیران
هر ووهها جوتیاران که له
رووی زماره یانه وه
گهوره تونی هیزی
دیموکراتی . شورشکیران
به بشی لهم هیزانه
لهم زمیردرین ...
به رین ترین جه ماوار
جوتیاران ... بی گمان
ثاره زو و مهندی نهون که
هر زوهی به بدري بازو
جویاره کشت و
کالی تیاه کما . ورده
بورزو ازی شاریش
هیزیکی دیموکرانی
شورشکیره به لای
نمایش وه جی به جی
بودنی دروشی «زوی
بو جوتیار » جی قبول
کردن . چونکه نام کاره
هوی گهشه کردن هیزه
نه چینه بستراوه به
پر هم هینه کانه له
کشت و کلا . بورزو ازی
یانزیک تری پرولیتاریا

پرولیتاریا به له یه وی و
نه توانی لهم په بیهندی نانه
به چوریکی نی
شورشکیرانه زوری
پکوریت که بگانه
په بیهندی سوسیالیستی
وه هم نه و نه توانی
سمرکردایه نی
کاره سانی گوزانشی
دهره بگی بگانه
سمرمایه داری بکا .
جویارانی همان او
مام ناوهنجی که
راسته خو به ستراون
بهم گورانه وه به هیری
بنچینه بی دانه نانی . له
شورشکیر ، کاسپکار آن ر
کاری دهستانی پرولیتاریان
ناوهنجی) وه
هدروهها به شیک له
بورزو ازی نیشتمانی .
گوریه بی په بیهندی بیه
دهستکه و تانه لیم
گورانه له رو دی
چینلیه تنس یه وه
بهدستیان نه خات به
گورانه له رو دی
نم چینلهی تیا به
یا هیچ نه بی تاراده یه ک
فانزاجیانی تیا به . بلام
ئاشکرا به که نه زیما



نم گواستنمه و هی
 دهست لاتنه به که نه توانی
 « ریغورمی زهودی »
 به شیوه یه کن ریشه بی
 جی به جی بکا و همنگا
 به همنگا (لهزیر
 سمر کردایه می پرولیتاریا
 دا) بدره سوسیالیزم
 بیات . ریغور میکش
 جی به جی بکرت هر
 نه تائی ریغور می
 نه مینته و بچه ند
 ریکه و جسوردی ترس
 جوتیاران دووبزاره
 تووشی چه و سانه و یه کی
 جاری جاران نه بنده و
 هر نازدای سیاستی ره که

جوتیارانه و هروه
 پیکنیانی نام
 نور گلستان ش له گمل
 خه باتی جه ما و هرا پله
 به پله بدره پیشه و
 نهچی . دروست کردنی
 ریکخراوی جه ما و هری
 بیو جی به جی کردنی
 پر نامه ریغور می
 زهودی خه باتی
 جه ما و هری لهری
 نهم ریکخراو انه و
 زیارات هو شیار بونه و هی
 جوتیاران له پیناوی
 به دهسته میانی مافی
 تابوری و سیاستی دا ،
 دامزد ان دنی نه نجومه نی
 هاتو له گمل نازادی

ستالین نه لیت : نه مردو
 مهیله هی نیشتمانی
 راستی به که هی مهیله هی
 جوتیارانه .
 نهم و تهیه ده خمری
 باری سه نجس
 پرولیتاریانه له خیابان
 له پیناوی به دهسته میانی
 ریگاری نیشتمانی و
 روش که ره و هی ری به
 بو ناسنی هیزی
 بچجه بی نهدم
 زیارات هو شیار بونه و هی
 نه لازادی سیاستی
 جوتیاران به شیوه یه کی
 نیشتمانی خوی به سر
 هاتو له گمل نازادی

دوو نه رکه هی شورش
 (له ناویر دنی)
 دره به گایه تی سه دزگاری
 نیشتمانی (بمه)
 به که و بدن و بیکوه
 جی به جی نه بن . له گدر
 که ای هبین کمه و
 باوه ره دابن گه نه توانیت
 له سه ره تادا ریگاری
 نیشتمانی به دهست
 بیت و نیجا گورانی
 بچجه بی دیموکراتی له
 پیناوی ناسوده کردنی
 گه لا نه مانه زور به
 همه دا چوون . ریگاری
 نیشتمانی خوی به سر
 شان نازادی بون لمه

خہ بانی ڈابوئی گلی جا۔ پیشی خہ بانی
پیاسی دھستے ہیں ٹرکاتے

له خاوبردنی سرچم
په یوهندی به دهرهگی
یه کان له و مه سله
گر تکانه به که
بهندیواری به کی پنهوی
به شورشیزه وی یه و
هه به و فهراموش گردانی
جولانه و که تووشی
لادان نه کا ، وه دفرفتی
چینی دهرهگی نه دات
که به شیوه کی تازه
وه به فیل و تله که بازی
بنوان دوباره دریزه به
چهوساندنه وی گیل
بدهن . مه بست له
سرچم په یوهندی به
دهره گی ره کان جگه
له و مه سلهانی که له
سهره وه باس کران
بریزی به له سرچم نه و
په یوهندی یانه که
دهدریزی چهند
هه زار سال سیتی
دهره گی له گوملا
به قوی ره گرسی
داکوتا وه به دریزایس
چهندین سال دوازی
گورینی په یوهندی
دهستلانی سیاسی هر
نه میتبته وه . بهلام
په یسته له سدر
سدرگردایه کی شورش
که له ماوهی شورشا تا
نه راده یه کی نتوانی
پایه بنچینه په کانی
نم په یوهندی یالس
بروختنی یا بیله قیش وه
تمهش خوی له ماوهی
خباری تابوری ، سیاسی
له شکری جمهماوهی
جوتیارانا جی به جس
نه بی .
هوشیار گردنی وه
جمماوهی جوتیاران
هه زارو جن گردنی ویان
له نورگانه دهسته

زهوي نهخنه په رده می
تیکرای گمل و داخل دلی
خوبیان بی نهربیز .
له ماوهی خهباتی
تابوری دا واته لنه
سره نای دهست
پی کردنی سورشیا
شکاندنه
کونه برست ترین خلوون
زهوي یه کان و دیگر
نایزیه کی خسته به
کومه لانی خالک بسو
ثایافی که پیشتر بوروه
وه همه مو نیمه
په یوهندی یانه سه هرای
وقول کردنی نه بی له
بعرجاوی سه رکرده کیانا
بی .
جا بونه وهی ناشی
هوشیاری کومه لانی
خالک به رز بیت و و
بنوان خوبیان خوبیان
نایزد بکن جانه
روی تابوری ج سیاسی د
ج ل سدر و دی
تایدیو لوڑی یه و خه بات
بله به پله نه کریت . له
ناوچه یه کاکه جوتیاران
خاوهن زهوي نه بی به
نه بونه وه و نه
گه یه زارون به بدرز ترین
پله سازدان نایزیت و
نایت دهست بکریت به
دابعه شکردنی
زهوي وزار . به لکو نه بی
خه بات له نایستی کی نرم
ید گونه په رسته گان
ترهه دهست پی بکریت
وه نهانه که ستم
وجه و سانه وهیان بیه
کومه لانی خالک
رها دیووه اه دادگای
ناشکر ادا به زایبر به
همه مو گمل . محکمه
نه کرین . کومه لانی
خالک لیره دهوری
ـ ملعنی عام - نه بین .
مام ناوهنجیش نیسا
که زولیان لی گراوه ایله
به شداری بکمن نه بی
دا راسته و خو خاوهن دروست بی بـ

سهره کی جاکر دسرو
 چینه کان ترازووی
 چه وساندنه وده . نه ودهی
 که فلانه که می
 دولمه مهند سامانه که هی
 خوی به جوری یکی بذره تی
 لمریگهی چو وساندنه ودهی
 دهربه گی یا له ریگهی
 چه وساندنه ودهی
 سه رمایه داری یه ووه
 پهدست هیناوه
 مهلههی بچینهی
 هله لستگاندن راستی
 ندم جوره کسانه به .
 نه ودهی که جوتیز
 هیزی کاری خوی
 نه فروشیت بان نا ،
 نه ودهی که له سادا
 چندی دهرامه ته کهی له
 ریگهی چه وساندنه وده و
 لسادا چندی له

جو تیار ، مهلههی
 نهوده که یه کیتی له گهله
 کی و خمیات نتی کی به ،
 مهلههی یه کمین و
 زیان و مردنو . بسو
 تی گهیستنی نام
 مهلههی به که یه چینهی
 ترین مهلههی
 سدرکردایتی کردنی
 خمیاتی جماوههی به
 یه کمیل رواینیکی
 چینهی راستی ههی
 و له ماوهی خدبانی
 نهوده همیشه لـ
 بدرچاو یی که یی هوده
 بدلای راستو بـ
 (چم) ا لانه دا .

شی کردنی ودهی
 چینه کانی لادی له سمر
 بچینهی سامان نهوانه
 ناکریت به لکو پیوانی

هینان و هی ترا ریک
 بخرین ، نهمه هیتیـه
 هوی گهشکردنی هیزه
 بفرهم هینهه کان
 نیستا یه کیتیـه
 هدره وه زی یه کانی
 بفرهم هینانـی
 کشت و کال هتوانیـت
 ته زیـا به شیوهـی
 ریکخراوی کاری
 به کومل و یارمه تیدانیـ
 یه کتری یی که له سار
 بچینهی نابوری فهردی
 جوتیاری یه (موکیهـتیـ
 تایبهـتی جوتیاران)
 وه کو تاقمهـکانی
 یارمه تیدانی یه کتری
 له کارا ، تاقمهـکانی
 یارمه تیدانی یه کتری لـ
 کاری به کومهـلدا ...
 پیویستی بیرختنه ودهی
 کـه ریکخراوـه
 هدره وه زیـه کان و هخـنی
 خوشیـه هر له نـهـنـو
 جوتیارانـا بـوـه . بهـلام
 نـهـوسـا نـمـ رـیـکـخـراـوـانـه
 هویـلـکـ بـوـونـ بـوـ کـمـ
 کـرـدـنـهـ وـهـیـ کـوـبـرـهـرـیـ وـ
 نـاخـوـشـیـ گـوـزـهـرـانـیـانـ
 نـهـمـرـوـ تـاقـمـهـکـانـیـ
 یارـمـهـ تـیدـانـیـ یـهـ کـتـرـیـ
 لهـ کـارـاـ لهـ نـاـوـچـهـ رـزـگـارـ
 بـوـهـ کـانـدـاـ لـهـ روـوـیـ
 شـیـوـوـهـ وـجـ لـهـ روـوـیـ
 نـاـوـهـرـوـکـهـ وـهـ ،ـ شـتـیـکـیـ
 تـرـنـ نـیـستـاـ نـهـمانـهـ بـوـونـ
 بـهـ کـمـرـسـتـهـ خـدـبـاتـیـ
 جـمـاـوهـرـیـ جـوـتـیـارـانـ
 بـوـ بـهـرـزـکـرـدـنـهـ وـهـ نـاـسـتـیـ
 بـهـرـهـمـ هـینـانـ وـ
 چـرـکـهـنـانـیـ گـوـزـهـرـانـیـکـیـ
 نـاـسـوـوـهـ .ـ

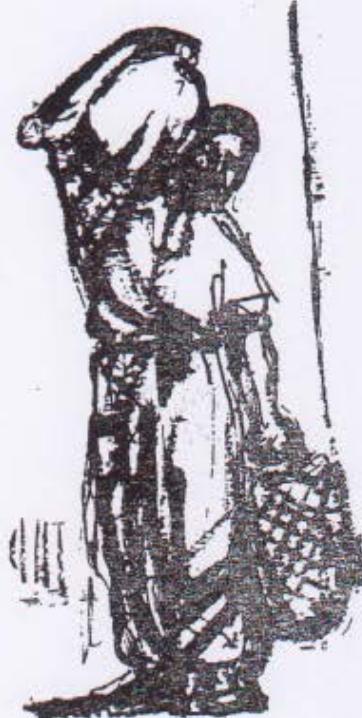
لـهـ خـدـبـاتـیـ
 جـمـاـوهـرـیـ دـاـ ،ـ پـیـکـهـنـانـیـ
 کـوـمـدـلـ جـوـتـیـارـانـیـ
 هـدـزـارـوـ یـهـ کـیـتـیـسـیـ

مـهـرـکـرـدـاـیـهـ تـیـ یـهـ کـهـیـ بهـ
 جـوـرـیـکـیـ بـنـهـرـهـ تـیـ هـدـرـ لـهـ
 دـهـسـتـ جـوـتـیـارـانـیـ
 هـدـزـارـاـ بـعـیـشـتـهـ وـهـ .ـ بـهـ
 یـارـمـهـتـیـ نـهـ وـانـهـ خـدـبـاتـیـ
 نـابـورـیـ وـ سـیـاسـتـیـ
 دـهـسـتـیـ پـیـ بـکـرـیـتـ .ـ
 خـدـبـاتـیـ نـابـورـیـ کـهـ
 دـهـسـتـکـوـتـیـ بـچـوـكـ بـچـوـكـ
 بـهـ دـهـسـتـ نـهـهـنـیـ وـهـ
 هـمـانـ کـاتـاـ بـهـ هـسـوـیـ
 خـدـبـاتـیـ جـمـاـوهـرـیـ بـهـ وـهـ
 نـهـ دـهـسـتـکـوـتـانـ
 جـیـگـرـلـهـنـ پـلـ
 سـهـرـهـ تـایـیـهـ کـانـیـ شـورـشـیـ
 زـهـوـیـ سـازـ نـهـ کـهـنـدـ
 زـرـوـفـ جـ لـهـ دـوـدـیـ
 مـادـیـ جـ لـهـ دـوـدـیـ
 سـیـاسـیـ بـهـهـ نـهـمـادـهـ
 نـهـ کـمـنـ .ـ

مـاـوـقـیـ توـنـکـ لـهـ
 «ـ چـهـنـدـ نـوـکـهـ یـهـ کـیـ
 بـچـیـهـیـ بـوـ چـاـکـرـدـنـیـ
 زـهـوـیـ لـهـ نـاـوـچـهـ تـازـهـ
 رـزـگـارـ بـوـوـهـ کـانـاـ »ـ
 «ـ بـهـ پـهـلـهـ بـرـوـزـکـیـ مـینـ
 .ـ خـیرـایـ رـیـفـوـرـمـیـ
 زـهـوـیـ نـهـیـ بـهـ گـوـبـرـهـیـ
 نـاـسـتـ گـوـشـیـزـارـیـ
 سـیـاسـیـ گـوـمـهـلـانـیـ خـدـلـکـ
 وـهـ هـیـزـیـ کـادـرـهـ
 سـرـکـرـدـهـیـ یـهـ کـانـ
 دـیـارـیـ بـکـرـیـتـ .ـ

وـ لـهـ وـتـارـیـ
 «ـ جـکـوـمـقـیـ نـیـتـیـلـاـفـیـ »ـ
 دـاـنـمـلـیـ :ـ هـسـوـدـ
 گـوـرـیـتـ لـهـ سـیـتـیـمـیـ
 کـشـتـوـکـالـاـ ،ـ پـهـیـوـهـنـدـیـ
 جـوـتـیـارـانـ بـهـ زـیـادـ کـرـدـنـیـ
 بـعـرـهـمـهـ وـهـ پـتـرـ بـکـلـوـ
 هـدـرـ کـاتـیـکـ کـهـ یـارـمـهـتـیـ
 درـانـ بـهـ نـارـهـزـوـوـیـ
 خـوـبـانـ لـهـ یـهـ کـیـتـیــهـ
 هـدـرـهـ وـهـ زـیـهـ کـانـیـ بـهـرـهـمـ





چیزه گانه که ناواره رو گئی
بنچینه بی شورش دنیاری
نه کاو ثم گورینی جی بی
لیم هه مود کاروبزاری
گوندا جی به جی بکریت
تا بتوانین باس لنه
شورشه و بکهین . بـ
و آن یه کی تر ، سورشی
زهه وی چیتی همزنسی
جوتیاران نه کا یـ
گاریمدهستی لادیکان .

الحادي والعشرين
١٩٦٦-٢٤
بالنظر لعدم تقديم
كافة العطاءات المباعة إلى
المقاولين إلى مجلس
ادارة اللواء يوم اعتماده

ولرغبة آخرین للاشتراك
في تعهد اثناء مركز
اجتماعي في السليمانية
ويفتح المجال امام
اكبر عدد ممكن من

القاولين للاشتراك فى
التمهيد المذكور قررت
تمديد مدة الاعلان الى
الساعة ١١ زوالى من
يوم الاثنين الموافق
٢٨-٧-١٩٦٩ على

الراغبين تقديم عطاءاتهم
إلى المجلس الادارى فى
الوعد المعين وفق
الشروط المعلن عنها
جنة .

العقيد
كريم قرهنی

و هگو میشودیکی
بنجنه بی ثبی لـه
شورشی زهی دایخ
مهه بدربت که ثبی

نمہوی و تاره کے
 خوم بھم بیر خستہ وہی
 کوتایی یعنی گھ شورش
 خمبانیکی تو نسدو تیڑا
 تیبا چینیک شوینسی
 چینیکی تو نہ گریتہ وہ
 گریت، حکمے،
 مہ سرفہادا لہ جی یہ کا
 وہ تو نموونے
 بیر بابا کریت، وہ زیاتر
 ہیز بو سرگرن و
 سار کہ دنی کوبکرینہ وہ
 ناقیکردنہ وہو تہ جزویہ
 لہو شوینہ کوبکرینہ وہ

اعلان

ب بذلك (٥٥/٨٥٧) كويز المراد استعمالها لغير اراض بلدية الليمانية تبين بان صاحب الملك المدعى (الشيخ محى الدين الشيخ معروف بن الشيخ لطيف) متوفى وحيث ان الاعتراف على قرار اللجنة الثمنية قدمت الى هذه

التصريفية باسمه وموعده من قبل أحد الوثة
وبما ان هذا لا يجوز قانونا ولما كان للمتوفى
ورثة واصحاب الحقوق في الملك المذكور وحفظ
لحقوق كل منهم وهذه زوجة المتوفى استكون
بنت محمود وأولاده كل من لطيف وبختان
واسماعيل ونظير وصلاح وعثمان بعوجب

القسم النظامي رقم ٤٧/٦٢٠١٩ الصادر من محكمة شرعية السينما والاسباب المرودة يادرنا باعلانه مجددا على ذوى العلاقة تقديم ما لديهم من الاعتراض خلال مدة ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وذلك عملا باحكام المادة السابعة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠.

العقيد
كريم قرهني
منصرف لواء اليمانية



همان کاتا ناین هان
بدونین یو گوشتن و - لان
کردنی وهله بی ریگهی
پهلاماردانیان لی بکریت
بو سهربازرگانی و پشه
گجهره کان .

ପ୍ରକାଶନ ପରିଷଦ

زمراه بیه کی زوریان
 لہ سردهلی قوتیاتی دا
 خہباتکھ و تیکوشنہ ولی
 چاکن و بھشداری
 خہباتی شورشگیرانہی
 گمل نہ کدن ، بہلام همر
 لہ فیماڑہ زورہ پاشن
 تھاوا کردنی خونیدن
 و بوونیان به دکتور
 دہسرداری همندو
 شتیک نہین و شہک وہند
 راپورادن و پسارہ
 کوکردنہ و پیکھو بانی
 سہرمایہ وہ ...
 تھنکوہ هائی ، بسو
 و تیمار کردنی و بے
 گوی نادہنہ نہ خوش
 تھی کاندا نہ وہندہ
 نہ خوشخانہ دھولے
 بے شیکنی و بے شکنی
 شویتی تایہ تی بان هیہ
 بے تیمار کردنی نہ خوش
 بے چاکن و بھشداری
 خہباتی شورشگیرانہی
 گمل نہ کدن ، بہلام همر
 لہ فیماڑہ زورہ پاشن
 تھاوا کردنی خونیدن
 و بوونیان به دکتور
 دہسرداری همندو
 شتیک نہین و شہک وہند
 راپورادن و پسارہ
 کوکردنہ و پیکھو بانی
 سہرمایہ وہ ...

لهم ولا تانهی نیمهدا
عمر ناوی دره به گ و
لهلم و سو خور و
هرمایه داری گ ورہ
به نامی به که خدک
ن هو تبیه و هزاران
ور هنچ در ای گ دل
تالان نه که ، بی نه و هی
چهندین کمی تیر
هه به کم ناویان بیات
به خراب و
چه وسینه ره و هی کس
گومناون گل ای
خراب تر و سخت تر و
دل ره قانه تر لنه
ناغای زوهانی
ده سه لائش ای
در ره گایه تی ولیه
سلم و فایز خوره کانی
شار کومه لانی خدک
نه چه وسینه و هه .
پیشه دکتوری
یه کیکه له و پیشانه که
کوتوبه و هله ماوهی
چهند سالیکنی کدم دا
نه کمکه نه کات بمه
ده و لمله ندیکی گه و رهی
خواهون پاره و نفورد و
سرمایه ، وه چاکترین
هه کی له بعده مایه بو
رو و تاندنه و هی کومه لانی
خلکی .
زماره بی کی زور ایه
دکتوره کان ، لنه
بنجینه دا له خیزانی
هزار و ناوه ندی بیا
گه و ره بسون ، وه

تا ته و اوی نه که هی و هری
ناگرم ... نه ویش نه لی
نیمه .

یان نخوشیك
 نیوشه و لمه تزوی
 عمهه لیات نه بهنن
 دهره و پنهانی نه وهی
 جیکه یه که هیبت نی
 پال خمن ، که پهنا بسو
 کاکی دختریش نه بهن
 له باشی یده دنکه و هچوون
 نه بولینی به سه ریانش
 ، سه زیر نه وهی کابوی
 عمهه لیات کراو خوشی
 موچه خوره لسه
 نه خوش خانه !!

یان داده یه کسی
دوختور مان ناقره تیکی
به پله نه گهینی بتو
سارپز کردنی له حالیکی
خرابیدا نهیت، نه ویشن
به پال دهریان نه کات
له کایپک دا که نه یه بن بو
دوختور یکسی پیاو
چرامیر آنه نه جیت به
دستگانه و هو زیابر
دل، دل، نمسه و تو،

دی بی مسوروی
بم چه شنه زور
نه گیرنده به لام بی چاره
وا بزاین باشترین
چاریش قمه کردنه
له گهل و بزدانان .



با مسازمان فیری گهلو
شت له کهن ، وه
تم جزویه لمهار
ناده میزادی زیندوو
له کهن بی ثوهی
ویزدانیان داچله کی :
یه کی له دکتورانه
که لنه نهوروبه
گه رایه وه که هاته وه
شار له باتی هم سوو
شیک نرخی فه حده س
گردنی نه خوشی له ۲۵۰
فلس وه گردیه نیسو
دینار .



نه نه بکه تهدیان توانی هملا تهنا له هله بحمد

نه گهر تیمار نه کرا
نه بی پهنا بیانه بسر
کوئی بسو ٹھوہی
تھداوی بکھن؟ بی گومان
تھبی یا چاوه راتی
رہ حمہت و بہزادیسی
پیاھاتنوهی ٹلسمان
بی وہ یاخوو ٹھبیسی
چاوه روانی مردیزکی

گهی دکور که
تیماری نه خوش نه گهن
بمه چاوی ٹازه
سه بیری نه خوش نه گهن
و مه مدن و زبانیان
بدلاوه هیچ نه همیه ایکی
نیه، و همندیکی تربیان
خوبیان به نه خوشی

لہ دھر دھکانی کوہہ لالہ تیجان

Locality

نووپیشی : نوری سعید قادری

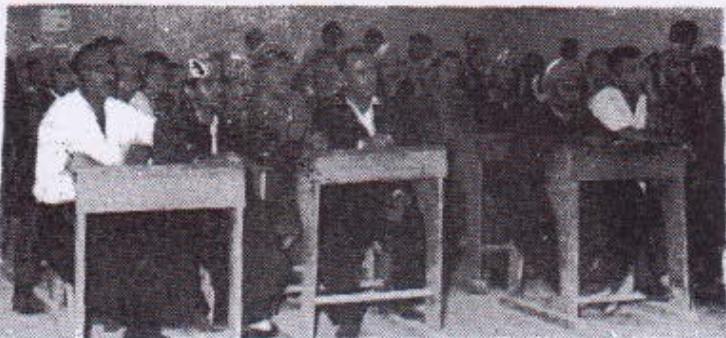
«پاره و سامان» خوشایستی و «اعزه‌تری
یا نمودی بهوه به آن و هنایه همانشان ..
خوش رایواردنی زبانیان ترده لیستدانه موهو
بین ترندنهوه بهزاره .. نه خوش و چهره‌نمایی و
که هو تووری زبان زیبادی گرد .. همندی له
که شوقش که ران نه مانه به پیش که وتن دانمین ..
بلام مروفی خوشمه‌ند به هیچ جو دیک کاهه‌رانی
زبان ناگورتهوه به خشلو ناهمالی
زیاده » که رووت گردندهوه رسواکردنی
لاره گاهانه تیا به درنه که وی .. بونی
کوشکو خشل لم‌سهر حسابی فرمیستکو
له شکنه‌نجه لازمه آنها جسوودیکی هدیده ؟
به بیری خومان لاویکمان ثما ماده گردووه
که زن بیش .. چو و نکنه و نده. مووجه ، و پرا
دره امده تیه یه که خیزاییک. سه راتایی
پیک پیتیست و پیریووه بسری
بی گیر و گرفت .. بسوانم مهسته ش کجیکی
دوزیوه نهود که هاوشنای خیز آنکه یادی

تمرزانهدا ، له بعر ثوهه کوره ناوی به ساخته چی ده رله چست ، به لام
هر چونیک یت چهند مانگیک به شهرو و شورو تو راندن و فرمیک
ریاندن تبهنه سه ، که زانیان نمه شن چاری نیه ، ناچار
نه که نه فروشتنی « په لپه کانی ناومال که کاتی خوی به کوره بیان
کریوه » . به مهشهه نهاده ست خشل و متسموری نافره ته که
نه فروشتریه و به چواریه کی پاره که هی کمی کراوه . له گمان
فروشتنی هر پارچه یه کله خشل و کلاوه په لانه نه شکه تجه و ناسور
و دل همل فرقاندنس پووه نهیت . نمه شن نایته هوی چارسی
کردنی نهوساری و شدو شوره له نیوان دا . . . و کامرانی و خوش
بهختی ناهبتنی چوونکه همراهه که بیان نه وی تر بعنوانیار دا
نهنی لهو سوکی یسایه سه بیان دا هاتوره ، هر بیر کرده و به کیان
قین زیارت نه کات . . . بمه زیانیان نه بیت ، و بدوزه خ . . . کامرانی و
پیکمنی بیو ویه ناسور و نه شکه نجه و فرمیک . . . بوجی نه مه بکری ا .
پرمه هم نهو هم مسون دا اکاری یه چی بسو آبی گومسان نه بونی و
په نه اوی نه چپون بیر گاوه لهر یاند ! بیر همی هم تو خود
په نهندیو ، فیزو به بز فرنیکه . . . نهانه بدی بتجنه و بوونک لمه
نهندیه و ناسور زیان ناهبتنی بو خاوه نه که ، چوونکه همود شنیکی بی
بنجنه ناشکرا نه بی خاوه نه کانیان نه شکن و نه بجه بی پلاری خله لکن .
یه کیک که هه بی هم موه شتیک بکات بوجی چاوی لی بکری و بدو فیمه
بهینریته و بوبه کیک کله موه چه یه کی کسدم زیارتی نیه . . . نه وهی
بیه وی بعزووی بکانه نه بیو ویسته کانی نه نوشومتی و بی مشعاتی
زیارتی ده سنت ناکه ویت . . .
بوته وهی خومان و لاوه کانمان دوچاری نه کوسپو ناله باری
یه نهین و بخوشی و شادی و کامرانی نه جاده کوره هی زیان
به سر بیرین دکمه لیکی پیکه یشتونه تیکه یشتونه و مددی
بینین ، با پیر گردنه دود و گارگدنی میشکزال بکهنه به سفر سوزو
چاولی گردن و لاسای بی سه رو شونین گوید بکهن . . . شن بزو
پوچی کومه لا یه تیمان که گر تکرین شنیکی « زن هینانه » چوونکه
چیکیه کی زور گه وری هه یه له بیر هم هینان و بیر ورد کردنی نه وهی
دووا روزمان دا . . . باری و شوینیک وای بوداینین که زیالیکی
ناسورده و پر کامرانی تبا شن بکات . . . نالنون و ناومالی زور
که نه تو ایان لاوه کانمان دانه بیت خوشی به ختنی و کامرانی ناهین
بیان . . . هم مو لاویک حمزیه وه نه کات به جوریک خوی و مالی
بی ازینیته وه ریک و پیک بکات که بعونت بینریته وه په نجه بی بو
را بکیشتری . . . به لام کنه هی هوی نه شکه نیمه و نازاری خومان و نه وهی
دا هاتو و مان . . . با خشن و نالنون و دادای نزور و بی جی نه بیته همی
سلمه مینه وهی لاوه کانمان له زن هینان و بیک هینانی خیزان . . .
دووا که وتنی لوان و کچان له زن هینان و شوو کردن نه بیته هوی
بسلاو بونده وهی داوین پیس له نیوان هم در دولا . . . کومه لیک
نه ندامه کان خوش ویستن و باریده و بزدیه بیان تیاییت
بی گومان هیچ هیزیک ناتوانی هعلی بخله تینی . . . پیش که نه مانای
خشل و ناومال نیه . . . پیش که نه باریده دانه و که شو فش نیه . . .
دل سوزی یه برام ببریه یه کله خوبیه زانین نیه . . . زانینه و
ساویکی نیه . . . نهانه دا پیش که متو بین نهوسابی گومان بیس
له وه نه کریته وه که شوینی نه مر و نیان خویشتره له شوینیکی
ررق و رووتنهن . . .

گردگرنی

کردن دو داروی لیزنسی
نه قابل به نوسراو
خستوت به بردهم
بمریوبه رایه تی
لینخاری تو وتن بسو
جی به جی کردنی ۰

لہو دوو داوا یہ شن
بریتین لہ پتر گردنس
روز آنہ تو تعرخان گردنی
شیر بو گریکارہ کان ۔



لیئنیه نه قابس
بوخه گردنی تو وتن هدر
له سمره تای دهست
پی کردنی لیش کانی بهوه
چاویکی ووردی خشان
به باری زیان و یعنی
گردنی گریکاره کانی و نا
راده یه کی باش دهست
خشته سمر که مه
کووری یه کانی کارگه
نهو ما فه گریکاری یانه
که گریکاره کانی پوخته
گردنی بووتون لی لی
پی بدهش ؛ بویه پیشکی
لهم داوایانه ی پیشکه ش
به بعریوه هرایه ترسی
بوخته گردنی تو وتن ن
کرد :

۱- سمرز گردنه و هی
روزانه هم وو
گریکاره کان سه باره د به
بدرز بونه و هی ثانی
خوبیاندن و گیران
بوونی هم وو
پی وستی یه کانی زین

که (۳۵۰) فلس یه
(۴۰۰) فلس میقداریکه
لیچکار کمه بـ و
مسوگهر گردنسه له و
پی وستی یاهه .

۲- له هشت
سدهات زیارت یعنی
به گریکاره کان له گربه
وه له کانی یعنی
پی گردنیانه له و
ماوه یه بان به پاره بو
حاب بکریت .

۳- برینه و هی شر
بو گریکاره کان بو به هیز
گردنی تمدن و ستویان و
به رگری گردنیان
به رامبر ژه و
نخوشی یانه گه دور
نی یه له نهنجامی یعنی
گرانه کانی ناو تو وتن دا
تو وش بین .

۴- زیندو گردنه و هی
نهو (مخصصات) هی گه
گریکاره کانی بهشی
هدل ـ هیان بیو گه

پوچی قوتاییانی کوردن تان ئەبى رىخراوى تاييەتى خوبىان ھەبىت ؟

یه کم : بروت و دودی
قوتابیانی کوردستان نم
پله به کی خداست
تی لنه بری که تو
جیاوازه لست
هی سزوتنوهه
قوتابیانی عمه هب و بو
نمونه ؛ هنندی مافس
زانیاری هه به ، که
له گهل ساده بین یاتا
به لام گرنگ و بچیته بین ؛
بو همو بروت و هه کی
قوتابیانه ؛ و هک
فیریون بزمانی تایه تی
نه توه که مان ، خویندنی
مزد و دهد و
مزد و گله که مان . نم
ما فانه قوتا بی عمه هب
به هر شیوه هک بیست
دهست که و کوه لنه
سرت و ای
دامه زر ندی دهوله تی
عیرا قوه و اواته
تیوسده له مه پیش ؛
که چی قوتا بی کورد
هیشتا لی بی ببری بیه و
چهند ساله هه ول
نه قه لای بی و چانی
بورنده دات . نم
جیاوازی به لمه پله بی

میزوبی دا
 جیادواری به گرسی
 ناشکواد گزینکی دروست
 کردوه له پن و یسی به قان
 هدر بروتنه و یده کیانسا
 وله نامانچ و گیر و گرفتی
 تاییه تی همراه کیان ،
 بی گومان نهیمه نیسی
 بی ویست به دور یک خراوی
 سر زن بخو ته کات ،
 که همراه که یسان
 سرگزدایه نی
 بروتنه و یده که کمن
 به می ای ته و پا

نافی کردنوهه
یه گیتی گشتی
قوتایانی عراق) سال
۱۹۵۹ باشترین
سملیمیری نمود
داستیمه
له گهل نموده شد
قوتاییه کوردستانیه کان
هایویمشیان گرد لە
هیلیزاردنی گشتی دا
له وو دواش لە
دی چخستی یه گیتی به
عیراقیه کەمدا کە
هیلیزیردا دەرگەون
کەنمهو یه گیتی به
دەسته وسانه له ناستی
چویه چویه گردنی بچوک
ترین مالی نەنمایاه تی
قوتایانی کوردستان ،
ئەنائەت ھەممە
دا خوازیه کی قوتایانی
کوردستان لە
ریخراوە کەمدا کە
پەیوەندی به بونس
نەنمایاه تی چەوازیانوھ
ھەبیت بەرگیری
ئى نەمکا ، لە سەرتەوە
قوتاییه کوردستانیه کان
له یه گیتی به گەن
ھاتەندری وە نەم جاره
زیارات سوریون لە
سەر بیویستی بونس
ریخراوی نایابتی

ل بهر نهوده بروتنهوهی
قوتایانی کوردستان
برونتهوهی کسی
کوردستانی به ، که
یه کیکه له بمشه کانی
برونتهوهی کورداینه تی
پیشکه وتوانه ، بوبه کا
پی دیستی ساره خوبی
یه کیتی قوتایانی
کوردستان پاریزی وه
په یونهندی به کوردستانی
یه کانی بمه پارسی و
ریکخ راوه
دیموکراتیه کانی تری
کوردستانی بهوه همیشه
به هیزتر بکری و بهره و
پیشتر ببری له سر
ربیازی شورشگرانهی
کورداینه .

چوارم : لیکدان
(ادماج) ی بروتنهوهی
قوتایانی کوردستان
به بروتنهوهی قوتایانی
عمره ب و تیکلا و کردنی
ریکختنیان ، ریکه
پیشکوتنی همدولایان
نه گری و روتسی
میزوییان بین به مس
نه کات ، چونکه نه
ریکخراوه نی که لاوه ، بین
ناکوکیه کانی ناخوی
ستی نه کار نایه ای
بجولی بدهو پیش
گه شه بکات ، ویان
به پیچه وانهی ربیازی
میزویی بهوه گه شه نه کات
، چونکه :-

۱ - له لایه که ره نایه ای
خه باتی قوتایانی
عمره ب بکاته نامستی
شورشی نیمه
عذره بی وله و شهه
جه ما ه سیری

سی هم : بی گومان
برونتهوهی قوتایانی
کوردستان په یونهندیه کی
گیانی له بچران نه هانوی
نه یه به بروتنهوهی
کورداینه تی بهوه ، به اکو
همه به شیکه له همه سو
برونتهوهی که ، بروتنهوهی
کورداینه تیش که
برونتهوهی کسی
سورشکنیانه
پیشکه وتو و میزو کرده
له نادچه رگه واقعی
کوردستانه وه
همل قولواه ، یه کیک له
هد گرنگاتریشن
هرچه کانی سرکه وتنی
بونی پیش رویک
شیورشگیری
کوردستانی به ، له گیل
و یکخراوی دواکه و توی
بو (قوتایان ، لاوان ،
ساموستایان ، جوتیاران ،
نافرهتان ، جوتیاران ،
کریتکاران) نهمه شن
به بیماری دواکه و کوی
تری دانی خه باتی کورد
سیاسی تایه تی خوی
عده به ، نهومه
ابوری و سیاسی ب .
نه موباری کوملا یه تی
خلکل کی کوردستان
زونتهوهی کورداینه تی
جهاله کیات و
میزو تنهوهی نه ته و یه تی
عمره ب ، بهلام بی گومان
و ساره خوبی بهی
روتنهوهی کورداینه تی
ریکه ناگری لـ
رمت دانی خه باتی کورد
مگه کل هی عمره ب و همه
روتنهوه رزگاری
خوازو پیشکه و توه کانی
جهان .

عدهه بله کات و دیاری
کمربی چاره نویس و
دواروزیتی، نهودش
به همی بوتنی
قوتابیانی کوردو
قوتابیانی که مایه تی به
نهاده وایه تی کان لادو
یه کیتی به عیراقی به
تیکه لاوهدا، که نامه ش
ریگه نه گزیت له وهی
ریکخر اووه که «عمره بی»
بیت به ته اوی و هن
فوتایانی عمره ب
نهایه وی و سورن لطفه میان به پارچه کانی تری
کوردستانه وو نامانجه
سداری .

۲- له لایه کن تریشه وه
قوتابیانی کوردو
په یوندی نهودیان به
نهاده وایه تی به کان
(که لمه راستی دا)
نه مانیش گرفتاری
همان گیر و گرفتاری
قوتابیانی کسوردن ،
په یوندی نیوان هه ردز
ریکخر اوی عمره بی
له ساده هنین مافیان ،

له بزماب مر جمهیری
خوبی وه نه نامانجه
بیهندی که
هریه که بیان بسوی
درست بیون .

چونکه زیسته
بزونته وهی کوردادیتی
وهیزونته وهی
نه ته وایه تی عمره ب
له عراقدا سه بارت
به ویله میزدی بهی پیا
نهرون و په یونهندی
کوردستانه میان به پارچه کانی تری
ههیت وهی
دوحاله تدا ، پی ویسته
حکومهت نه مافه
ره وایه بیات بسته
قوتابیانی کوردستان
که له ریکخر اویکش
مدسه لهی یه کیتی هدمو
ولاتی عمره بیوه .. له بمر
نه مانه شیوه هی باشتري
پی ویسته یه کانی بوئی
سربرخ خوی یه کیتی

قوتابیانی کوردن
هدر همیو راسته
وایه دانی یانیتی .
نهه شن نهک هم
جی به جی کردن مائین
قوتابیانی کوردستانه
باشیش نهیت بسو
پیه و کردنی په یونهندی
نیوان بروتنه وهی
قوتابیانی کوردستانی
ویزونته وهی
قوتابیانی عمره ب لمسن
بنچیه یه کن نوی کویه
همو بعده پیکه و نوی
دور من به نیمیر بالیزم
له غایق دا به هیز تر
نهیت و خه بیالان پیژنر
نه کا ، و هه زونه وهش
ریکه راستی به نامانجع
کیشتنی قوتابیانی عیرا فه
، به عمره ب و کوردو
که مایه تی نهسته
نه داهه تی کانیتی و
«قوتابیانی کی کوردستانی»

گونه به استان و نیمه ب مکلو به دهست	گونه به استان هه مویان شیره به سه فرینه دیمه نیان نامناتکه، به لام گلاب نهوده به .	لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان
ماوقی توک	له راستی دا نه و هیزه زه برداریدیان لیمه، و گهر له ناسوی کاینسته وه بنوارینه وه شسته وه ،	له کیشی قوتایانسی کورستان ، پی ویسنه حکومت بونسی نه و به کیشی به کانسی
مسه لههی نشتمانی مسه لههی جوهه برا مسه لههی جهویانه .	بومان ده ره که ویت که هیزی زه بروه شستین به دهست	پی ویسنه به ویه له روی قدارشانان هه میتن قاویه وه دانی پیانی و
ستالن		لهمه برویان هه مویان برونه وه که لـه هوی دروست بونسی نه خات ، و نهایه لی به
		لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان لهمه برویان هه مویان

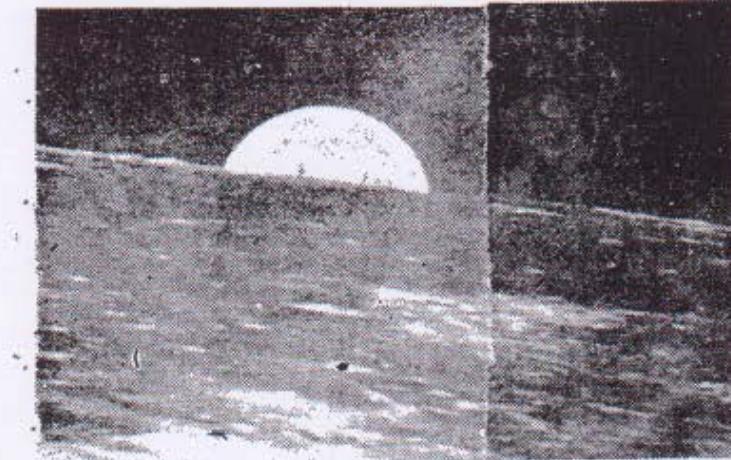
مروف

خوی

گه یائده

مانگ^۱

دیمه‌نی زه‌وی له‌مانگموده



ده‌گاته‌وهه ، من والهزام هویه‌ک نیه بیویست‌بیم
بیر کردن‌هه وهه بکات ، بیش دوزینه‌هه وهه
له‌مریکا ثه‌وروی ته‌تک وچه‌لمه‌ی خه‌وی
هه‌بیو ، پاشانه‌ن نه‌وچه‌نگه باله‌وذه‌هی
له‌دوونیای کوندا هه‌بوروونیای تازه‌شی شیوند
له‌سدر رهوی مانگیه هه‌مان شت رو و نه‌دا ،
نه‌گهر ریبانزو ره‌فتارمان باشت‌رنه‌که بین شوره‌هکی
بوشایی ناسیمان . تیپری اوره‌زه
گه‌نده‌له‌که‌ی ییمه‌ش ده‌گریته‌وهه »

گاراونی «له‌پولو ۱۱» بومانگ :

سهر له‌به‌یانی روزی ۱۶ تموزی ۶۹ بر نیس
که‌شتنی وانه‌کی نه‌مریکی نیل ثارمسترونیگ و
مایکل لو لینیزو نایده‌دن در دین دوادی ر نان
خواردن و فه‌حیبکی ناسایی بدهرو . ینکه‌ی
کیبی که‌ندی که‌وت‌سدری ، له‌سدر سه‌کوی
ژماره ۳۹ روکیتی



نیل ثارمسترونیگ

دیگر بایسی داگنی کرشنی مانگ بنه‌واه‌تی له‌م
روزه‌انه‌ذا خه‌لکنی سه‌رنه زه‌مینه‌ی گرته‌وهه
نه‌نم گه‌شته میزونیه‌یه مروف بیویسته جه‌زنی
گه‌شتنی ییمه‌ش له‌سرانسه‌می جیهاندا
هه‌رچه‌ند دوادی نه‌م سه‌رکه وته‌ش
نیازی ناکوئی و ایکدان وچه‌سواندته وه نه‌گهر بیم
نه‌بینت گه‌میش ناکات به‌تایه‌تمن له‌لاین
لیپری بالزه‌میش نه‌من‌نکیه‌وهه .

تالیستا نه‌مریک‌ناشده‌ش ملی‌زار دولاری
له‌ناردن که‌شتنی و که‌سته‌ی بیو بوشاییس
نامسان گه‌دهست داوه ، نه‌وسیاش لای که‌منی
له‌وهه ۱۹۵۷ نه‌ونده‌ی نه‌مریک‌کای داناده ، وانه
دووازده هزار ملی‌زار دولار له‌پیساو گه‌بشن
به‌مانگ دور راوه .

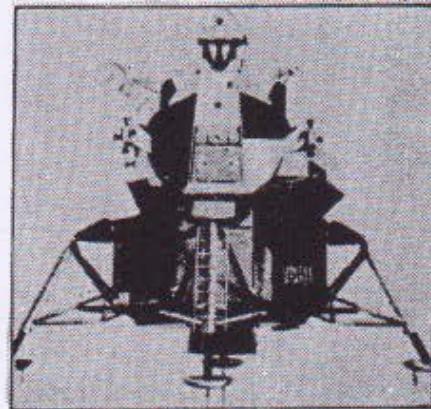
جا نه‌گهر نه‌م باره‌پوله له‌م نه‌ستیره‌ی
زه‌وی دا خمچ بکراپا بیکومان سالی چسل
هزار مروثی هیئت‌دی له‌برسان نه‌هه‌سربدن و
کرین و فروشتنی گویله و که‌نیزه که‌ده‌شته کاتسی
بیرو و بولیقبا بازاری گرم نه‌ده‌بیو .

برتراند راسل له‌م درووه‌وه و وتا‌یک‌کسی
بلاؤ کرده‌وهه نه‌لیس « مروف بهد‌اگر کردن
مانگ دلخوش ناییت ! نه‌نانه‌ت نه‌گهر وای
لی بکرد که‌لکنی زیانیش بدی ، چونکه هم ناویه‌ن او
لو بینه‌ری نه‌مریک‌باوسویه‌ت نه‌چن هه‌لایه .
بومبای ههدروژنی خوی له‌باآو نیازیکس خراپی
له‌دلدایه بو له‌وهی به‌کیان زووتر لایه‌که‌تی
له‌ناویبات »

* هه‌ندی که‌س و ایشه‌گهن گه‌شست‌کردن
بومانگ هه‌ندی له‌گیر و گرفته‌کانی زه‌مینه‌یکم

ساتورن - ۵ - که به روزی به کسری ۱۰۹
متر و قدر تا برابر ۶۱۰۰ کفم نامداده
له سکریپت بود .

کاروانه که لانچیات ۱۶ تموزه و ده میان
بی کرد له سفات ۱۳ و ۱۸ دقیقه نیواره دویزی
یه دل شده ممتد ۲۰ تمازو مروف له سر
مانگ دایزی و خودی همزاران ساله
نادمه زادی به دینه شناکشی به که لانوچه
(دفریای هیمن) داشت ، که له سده
حده دهه همدا به شوینه پاله کانی رووی مانگیان
گوتوه گویه له سدا (ناو) هیمه ، نهونی
راستیت به شیوه (شل) ناو له مالگدا
به ، نهین له شوینه چالانه که هرگیز
پشکی خوری ناگاتی رهنه ناویان به فر
همیت .



گمشتی به که که تکشته میزدوبی

نهو به شهی ناوی (باز) بود له (تپولو ۱۱)
له سر مانگ نیشت ، له تپرزا (کشی ۱۶)
نهن بود گهچی له سرمانگ (۴) نهن ، چونکه
(کشی - جاذیه) مانگ بهرامبر سی به کی
کیشی زهی به .

نیل ثارستروندک به کم مروف بود ، پیچه بی
خسته سر نامه که مانگ و قسمی به رایی
له ویدا : « نهمه هنگاویکی بچوکی مروفه ،
بهلام بازدانیکی زلی نادمه زاده بوسیله و »
(۲۲) کیلو گل و بهردی مانگیان به دیداری
بوزانکانی زهی نهن هیناو سمات چواری
نیواره (۲۴) تموز کوتاییان به گهشته
میزدوبی به که هیناو له ثوقیانوسی هیمن دا

اعلان

بنیانة وفاة الحاج توفيق محمود و تحریر
تركته فعليه نعلن بفضل الله ملائكة او اذهبوا
بالثركة المذكور ان يرافق الحكمة الخلقية لابان
ادعاءه خلال خمسة شر يزما اعتبارا من
تاريخ نشر هذا الاعلان .

ابراهيم عمر
قاضي السليمانية

نهختی فناواری که فیلارکی مانگ :

مانگ لغزوگاری پهندابوونی زهین ۱۰۷
بليون سال تمنه و پندر دروست بوده ، روپرمه که
نریکه (۱۵) مليون میلی چوار گوش به
وقهواره که ينك له سکر پینجی قهواره که
زهین .

در پیاپی شوریک دووهه فته بود همروهه همها
روپریشی به دیباپی شهیونی پله که کرم اوسه رما
له نیوان (۲۴۰ - ۲۵) فهنه نهایه ، وانه
بعروت خوین و ناو نه کریزی و به شهیونش نهیک
به سنه قول .

نهوهی جنی سرسور مانه نهوهیونه
ریکهی زیانی گیلانه زاده نه هر نهانه سودیکی
زوریان دهین له دوازدزا .
نهم ناریکی و ساردي و کرمی به سه باره
به نه بیونی پهده دی چرودی ههواهی کسلری
له تیشکی خور بکری ، بهلام هر له وانه به مانگ
وای لی بکری گیلانه زاده نیزی ا

مانگ چکه لدهه شوینکی زور له بازه بسو
هدلدنی که شتی بو نهسته کانی تری بوش شابن
ثاسمان زانگان دهیان نریکه (۴۰) ملی سون
نهن ناسن و (۲۰) بليون نهن نیکل (۱۰) بليتون
نهن فسورو (۶) بليون نهن کبریت و (۱) بليون
نهن مس و (۲) بليون نهن کوبالتی بیا هده .



نهی نومی موسنیق تهی و هطهنهی پاکو موحتدهم
نمود مهبه نهوندہ گرفتاری دهدرو غم
نمود مهنانه بهسیه مهبه عاجز و به شو
لاده نهرو نیقابی غم و میختن و نلم
شوکرو سپاسی بیزه دی یه کتابکه بدبل
نهمر و کابوی به صاحبی چهیش و سویا و علام
نهی زاده گان، شابی و طهن، نه علی مه عریفه
نه تمامی سهیه و کوشنه (مه محموده) عاقیبه

شوکری خودا نه کدم که وطن بیوی لمغم زدها
 تقداده بیوی له قید هم میخنست و جه فا
 شوکری خودا وطن که قسه و وعدی من همه نه
 رین هتهدی نه ما له دلم دا لیستر نهزا
 شوکری خودا کدم وطن میهر بانی خوم
 پرمهش و خوشی و فرهنگ و عوشرت و صه فا
 نواحی بهنده هاتهدی ظیر نه ما فام
 شوکری خودا کبر طهره ب و زهقه حه دهم

عملی کمال
زورنامه‌ی «روزی کودستان»
سالی - ۱ - ۳ ماهه - ۲ -
چوارشنبه ۱۶ در بیان الاخری
۱۴۴۱، گلستان، به کمک
۱۹۴۸

هولیرو و کویستجاقدایه
 اوذالله نجل اسماعیل
 خورانی یه اویش یکی
 له اولاده به قیمه کستان
 خاک پاک گوردنستان
 عراقی بوه بوه بے
 قربان غدر تورکیه
 خوینخواره کنان
 شیانه وه ، سالی ۱
 ژماره ۳۱
 ۹۲۵ تهموزی

بولشویک له ایران
هوال له طهران و
ده کات که بولشویکه کان
قبر و مزکوئی (امام
زاده هاشم) له کن
مشهد تیک و خرایین
که دوه بولشویکه کان
تختیان بی بی لی ده نین
که ایمه له تحقیاس پو
داویشیتی له ژناتی
سلامد اه معان هیشت و هو

پیشخوان
 (سال اول تماره ۱۴۴)
 ۱۳۳۹ جمادی الآخر (۲۶ فبروری ۱۹۲۱) - ۲۴

چین
له لوندره وه تلیک بلاو
بوته وه که پارلانتسوی
چین دقتور ۱۱ سن یات
سن ۱۰ یان هل بزارده وه
بو ریاست جمهوریتی

پیشگوئن
سال ۲ زماره ۵۵
۱۴ رمضان ۱۳۳۹
۱۹۶۱

بروسکے یہ کی پہلے

• 18

● تورستان: گہلائے - بو

● به فچیکا - الله گیسانی موریس چوبی شورشی
لئون کووه

من وا له يه کی لـ بهندیخانه کانی چه زایر داده
دباری بیگانه ، دوره له که س دکارو خرم د نیشتمانه کم بشه
ناآومیدی گیانم دا بدهمه شوه بی ثوهی ها ولاتی بـ
سبله کام ته نامه ریکه ته مرمه که یشم بدهن بـ
مردو ویه تی له خاکه کی ایاندا بشارد ریته و ج جای ثوهی
که به حورمه ته وه رام بھیانه دوتویی گور ...

له بیچر پالیزی جیهانش نه پاریمهوه، که چاره نووسي
نو به خیارت ریستو ئەپەندەی به منیان دا بـ
وشۇ نەدەن؟ وە تىشـ

خو چونکه بعر له مردنم به، چهند روزیک خوا به خبری
گیریت خهونکی خرایم بـهـدـت؛ روـشـهـ

خوییم را و کانی کوردستان تیت در دو کابوون نهیان
نه هیشت و ه کو من به هیعنی سار بنیته و

دراخه کلم همچونه لسدنیای روشنان نهمان توانی
دیداری بهتری شنایلر را می‌داند.

لارچاره نووسی جاریکی کے لئے دنیا ہر دو وہ کمان اے
وزہ خا کو نہ کاتا وہ ؛ نہ ساتیر ویر رازد گلہ ، ختما۔

دکتری نه گیرینه و .
لیست نام و کانه خواهایز

卷之三

خی (۷۰) فلسه

مکتبہ چایخانہ (دارالحاظ) نمبر ۱۰۷ بیوگرا جاڑک